

# Whirlpool

## Hűtőszekrény

Felhasználói kézikönyv

## Chladnička

Používateľská príručka



WHK2 6493 W5E

®/TM/© 2024 Whirlpool.Licenc alapján készült\_®/TM/© 2024  
Whirlpool.Vyrobené na základe licencie

15 7550 0176/ HU/ SK/ AA\_2/2/ 26. 11. 2024 11:40  
7295848508



RECYKLOVANÝ A  
RECYKLOVATEĽNÝ PAPIER



ÚJRAHASZNOSÍTOTT ÉS  
ÚJRAFELDOLGOZHATÓ  
PAPIR

## Kérjük, először olvassa el ezt a kézikönyvet!

### Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy a terméket választotta! Szeretnénk, ha ezzel a kiváló minőségű termékkel, amelyet a legkorszerűbb technológiával gyártottak, optimális hatékonyságot érne el. Ehhez gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb dokumentációt, mielőtt a terméket felhasználná.

Vegye figyelembe a felhasználói kézikönyvben szereplő összes információt és figyelmeztetést. Így megvédi magát és termékét a felmerülő veszélyektől. Tartsa meg a felhasználói kézikönyvet. Ha a terméket átadja másnak, adja át vele ezt a kézikönyvet is.

### A felhasználói kézikönyv a következő szimbólumokat használja:

|                                                                                  |                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|  | Halált vagy sérülést eredményező veszély.                               |
|  | Fontos információk vagy hasznos tippek a működtetéshez.                 |
| MEGJEGYZÉS                                                                       | Veszély, amely anyagi kárt okozhat a termékben vagy annak környezetében |

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERGY</b>  | A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat a következő weboldatra belépve és az energiacímkén található modellazonosítót (*) keresve érheti el.<br><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a> |
| SUPPLIER'S NAME                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                               |
| MODEL IDENTIFIER → (*)                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                  |                                                                                                                                              |

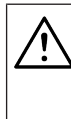


|                                                                    |           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Biztonsági útmutató.....</b>                                  | <b>4</b>  |
| 1.1 Felhasználási szándék.....                                     | 4         |
| 1.2 Gyermekek, veszélyeztetett személyek és háziállatok biztonsága | 4         |
| 1.3 Elektromos biztonság .....                                     | 5         |
| 1.4 Biztonságos kezelés .....                                      | 6         |
| 1.5 Biztonságos telepítés.....                                     | 6         |
| 1.6 Biztonságos működtetés.....                                    | 9         |
| 1.7 Biztonságos élelmiszertárolás .....                            | 12        |
| 1.8 BIZTONSÁGOS KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS .....                    | 13        |
| 1.9 Világítás .....                                                | 14        |
| 1.10 A régi termék ártalmatlanítása.....                           | 14        |
| <b>2 Az Ön hűtőszekrénye .....</b>                                 | <b>15</b> |
| <b>3 Installáció .....</b>                                         | <b>15</b> |
| 3.1 Megfelelő elhelyezés.....                                      | 15        |
| 3.2 Elektromos csatlakoztatások.....                               | 16        |
| 3.3 A lábak beállítása .....                                       | 16        |
| 3.4 Forró felület figyelmeztetés.....                              | 17        |
| 3.5 A hungarocell eltávolítása a kompresszoron.....                | 17        |
| <b>4 Előkészületek.....</b>                                        | <b>17</b> |
| 4.1 Teendők az energiatakarékosság érdekében .....                 | 17        |
| 4.2 Első használat .....                                           | 18        |
| 4.3 Klímaosztály és meghatározások                                 | 18        |
| <b>5 A termékek üzemeltetése .....</b>                             | <b>18</b> |
| <b>6 A termék kezelőpanelje.....</b>                               | <b>20</b> |
| <b>7 Az Ön készülékének használata .....</b>                       | <b>22</b> |
| 7.1 Étel tárolása a hűtőrekeszben .....                            | 22        |
| 7.2 Zöldségtároló rekesz .....                                     | 27        |
| 7.3 Páratartalom szabályozott zöldségtároló rekesz .....           | 27        |
| 7.4 Tejtermékek hűtve tárolási területe.....                       | 27        |
| 7.5 A jégtároló terület.....                                       | 27        |
| 7.6 Az ajtó nyitási oldalának megfordítása.....                    | 28        |
| 7.7 Ajtó nyitva riasztás .....                                     | 28        |
| 7.8 A megvilágító lámpa cseréje .....                              | 28        |
| 7.9 Ventilátor.....                                                | 28        |
| 7.10 Tojástartó.....                                               | 28        |
| <b>8 Karbantartás és tisztítás .....</b>                           | <b>28</b> |

## 1 Biztonsági útmutató

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkeznek.

 Csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.

 Ne javítsa vagy cserélje ki a termék egyetlen alkatrészét sem, hacsak a felhasználói kézikönyvben nincs egyértelműen meghatározva.

 Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.

### 1.1 Felhasználási szándék

- A készülék nem alkalmas kereskedelmi használatra, és a rendeltetésszerű használaton kívül ne használja másra.
- A termék belső terekben, például háztartásokban vagy hasonló helyiségekben történő üzemeltetésre szolgál.

Például;

Személyzeti konyhában, irodában és más munkakörnyezetekben,

Gazdasági épületekben,

Szállodák, motelek vagy egyéb pihenőhelyek helyiségeiben, amelyeket az ügyfelek használnak,  
Szállókban vagy hasonló környezetben,  
Vendéglátóipari egységekben és hasonló, nem kiskereskedelmi célú használatra.

- A termék nem használható nyitott vagy elkerített külső környezetben, például hajón, lakókocsiban, erkélyen vagy teraszon. Az esőnek, hónak, napfénynek és szélnek való kitettség tűzveszély szempontjából kockázatos.

### 1.2 Gyermekek, veszélyeztetett személyek és háziállatok biztonsága



- A terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint fejletlen fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha kaptak a készülék biztonságos használatára és az azzal járó veszélyekre vonatkozó eligazítást.

- A 3 és 8 év közötti gyermekek betehetnek és kivehetnek ételt a hűtő termékből.
- Gyermekek és háziállatok nem játszhatnak a termékkel, nem mászhatnak fel rá, és nem mászhatnak be a termékbe.
- Gyermekeket és háziállatokat távol kell tartani a fülke (kompresszor) területétől, ahol az elektromos alkatrészek találhatók.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés- és fulladásveszély.
- Ha a termék ajtaján van zár, a kulcsot tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Csak eredeti kábelt használjon. Ne használjon vágott vagy sérült kábelt.
- Ne használjon hosszabbítót, többdugós csatlakozót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hordozható többdugós csatlakozók vagy hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ezért ne legyen a termék mögött vagy közelében többdugós, hordozható áramforrás.
- Mielőtt csatlakoztatná a terméket az áramforráshoz, kérjük, a telepítés során távolítsa el a tápkábelt a kondenzátor kampójáról (ha van).
- A felhasználónak nem szabad elérnie az elektromos alkatrészeket a beszerelés után.
- Ne csatlakoztassa a termék tápkábelét kilazult vagy sérült konnektorba. Az ilyen csatlakozások túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak.
- A dugó legyen könnyen hozzáférhető. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos berendezésen rendelkezésre kell állnia egy, az elektronikai szabályozásoknak megfelelő, az összes csatlakozót a hálózatról leválasztó mechanizmusnak (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).

### 1.3 Elektromos biztonság

- A terméket a telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és szállítás során nem szabad a konnektorba csatlakoztatni.
- Ne dugja a tápkábelt a termék alá vagy a termék hátuljára. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad meghajlítani, összenyomni, és nem érintkezhet hőforrással.

- A termék nem üzemeltethető külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel vagy távirányítású rendszerrel.
- Ne használja a terméket, ha mezítláb van, vagy a teste nedves.
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a dugót fogja meg.
- Győződjön meg róla, hogy a dugó nem nedves, piszkos vagy poros.
- Soha ne csatlakoztassa a terméket energiatakarékos eszközkhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.

#### **1.4 Biztonságos kezelés**

- A termék szállítása előtt feltétlenül húzza ki a készüléket a konnektorból.
- A termék nehéz, ne mozgassa egyedül. Ha a termék Önre esik, sérüléseket okozhat. Szállítás közben ne ütközzön helyeknek, és ne ejtse le a terméket.
- Szállítás közben mindig zárja be az ajtókat, és ne fogja a terméket az ajtóknál fogva.

- A termék mozgatása során ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. Ne működtesse a terméket, ha a csövek megsérültek, és forduljon hivatalos szervizhez.

#### **1.5 Biztonságos telepítés**

- A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati és telepítési útmutatóban található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat és vízellátás megfelel az előírásoknak. Ha nem, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy a közműveket a szükséges módon kialakítsák.
- **Ennek elmulasztása áramütést, tüzet, a termékkel kapcsolatos problémákat vagy sérülést okozhat.**
- A telepítés megkezdése előtt kapcsolja le a biztosítékot, hogy áramtalanítsa a tápvezetékét, amelyhez a termék csatlakozik.
- A terméket két vagy több személynek kell telepítenie. Használjon védőkesztyűt a termék csomagolásból való kivétele és beszerelése során.

- Ez a termék legfeljebb 2000 méteres tengerszint feletti magasságig használható.
- Tartsa távol a gyermekeket a telepítési helytől.
- Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérülések. Ha a termék sérült, ne telepítse.
- A termék telepítése, karbantartása és javítása során mindig használjon egyéni védőfelszerelést (kesztyűt stb.). Sérülésveszély!
- Ne telepítse vagy hagyja a terméket olyan helyen, ahol magas külső környezeti hőmérsékletnek lehet kitéve.
- Helyezze a terméket egy tiszta, vízszintes és kemény felületre, és egyensúlyozza ki az állítható lábakkal (az első lábak jobbra vagy balra történő elforgatásával). Ellenkező esetben a hűtőszekrény felborulhat és sérüléseket okozhat.
- A termék mozgatása során óvatosan járjon el, hogy a padló (csempe stb.) ne sérüljön meg. Telepítse a terméket a padlóra, vagy biztosítson megfelelő alátámasztást a termék méretétől, súlyától és felhasználási módjától függően. Győződjön meg róla, hogy a termék nincs hőforrás közelében, és mind a négy lába stabilan a padlónak támaszkodik. Szükség szerint szerelje fel a terméket, és egy buborékos vízmérték segítségével győződjön meg arról, hogy vízszintes helyzetben van. A hűtőközeg-kör teljes hatékonyságának biztosítása érdekében várjon legalább két órát a termék üzembe helyezése előtt.
- A terméket száraz és jól szellőző környezetben kell elhelyezni. Ne tegyen a termék alá szőnyeget, takarót vagy hasonlót. Ez a nem megfelelő szellőzés miatt tűzveszélyt okozhat!
- Ne zárja el és ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben megnő az energiafogyasztás, és a termék károsodhat.
- A megfelelő szellőzés érdekében hagyjon elegendő helyet oldalt és felül. A hátsó panel és a termék mögötti fal közötti hézagnak legalább 50 mm-nek kell lennie a forró felületek elkerülése érdekében. A távolság csökkentése növelheti a termék energiafogyasztását.
- A termék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne sérüljön meg és ne legyen becsípődve.
- A terméket nem szabad olyan táprendszerekhez és áramforrásokhoz csatlakoztatni, ame-

lyek hirtelen feszültségváltozást okozhatnak (pl. hordozható napenergia- források). Ellenkező esetben a hirtelen feszültségingadozások miatt a termék károsodhat!

- Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobb a telepítési helyigénye. A nagyon kis helyiségekben a hűtőrendszerben fellépő gázszivárgás esetén gyúlékony gáz-levegő keverék keletkezhet. Minden 8 gramm hűtőközeghez legalább 1 m<sup>3</sup> térfogat szükséges. A termékben rendelkezésre álló hűtőközeg mennyiségét a típuscímke tartalmazza.
- A terméket soha nem szabad úgy elhelyezni, hogy a tápkábel, a gáztűzhely fémtömlője, fém gáz- vagy vízvezetékek érintkezzenek a termék hátsó falával (vagy a kondenzátorral).
- A termék telepítési helye nem lehet közvetlen napfénynek kitéve, és nem lehet hőforrás, például kályha, radiátor stb. közelében. Ha nem lehet elkerülni, hogy a terméket hőforrás közelében telepítse, használjon megfelelő szigetelőlemez, és gondoskodjon arról, hogy a hőforrástól való minimális távolság az alábbiakban meghatározott legyen:
  - Legalább 30 cm távolságra hőforrásoktól, például kályhától, sütőtől, fűtőberendezéstől, fűtőtesttől stb.,
  - és legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőtől.
- Az Ön terméke az I. védelmi osztályba tartozik.
- A terméket olyan földelt konnektorba csatlakoztassa, amely megfelel a típustáblán megadott feszültség-, áram- és frekvenciaértékeknek. A konnektornak 10A–16A biztosítékkal kell rendelkeznie. Cégünk nem vállal felelősséget a helyi és nemzeti előírásoknak megfelelő földelés és hálózati csatlakozás nélküli használatból eredő károkért.
- Telepítés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben áramütés és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne csatlakoztassa a terméket laza, törött, piszkos, zsíros aljzatokhoz vagy olyan aljzatokhoz, amelyek kilazultak a foglalatukból vagy a dugasz aljzatokból, és fennáll a vízzel való csatlakozás veszélye. Az ilyen csatlakozások túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak.

- A termék tápkábelét és a tömlőket (ha vannak) úgy helyezze el, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- A nedvesség és a folyadék behatolása a feszültség alatt álló részekre vagy a tápkábelre rövidzárlatot okozhat. Ezért ne használja a terméket párás környezetben, illetve olyan helyiségekben, ahol víz fröccsenhet rá (pl. garázs, mosókonyha stb.). Ha a hűtőszekrény elázott, húzza ki a hálózathoz, és forduljon hivatalos szervizhez.
- Soha ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiatakarékos eszközökhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.
- Az elektronikai lap fedelének és a kompresszor hátsó fedelének (ha van) eltávolításakor fennáll az elektromos alkatrészekkel való érintkezés veszélye. Ne távolítsa el az elektronikai lap fedelét és a kompresszor hátsó fedelét (ha van). Fennáll az áramütés veszélye!
- A termék meghibásodása esetén húzza ki a készüléket a hálózathoz (vagy kapcsolja le azt a biztosítékot, amelyhez csatlakozik), és ne működtesse, amíg a hivatalos szerviz meg nem javítja. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- Ne helyezzen lángot (égő gyertya, cigaretta stb.) vagy hőforrást (vasaló, tűzhely, sütő stb.) a termékre vagy annak közelébe. Ne helyezzen gyúlékony/robbanásveszélyes anyagokat a termék közelébe...
- Ne másszon fel a termékre. Leesés- és sérülésveszély!
- Ne okozzon kárt a hűtőrendszer csöveiben éles és szűrő szerszámokkal. A gázcsövek, csőhosszabbítások vagy felső felületi bevonatok átszúrása esetén kifröccsenő hűtőközeg bőrirritációt és szemsérülést okozhat.
- Ne próbálja megjavítani a hűtőfolyadék-kört, az ne sérüljön. Robbanásveszély.
- Ne helyezzen el és ne működtessen elektromos készüléket a hűtőszekrény/fagyasztó belsejében, kivéve, ha a gyártó ezt tanácsolja.
- A leolvasztás folyamatához ne használjon a gyártó által ajánlottól eltérő mechanikus eszközöket vagy módszereket.



## 1.6 Biztonságos működtetés

- Soha ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- A leolvasztás folyamatához ne használjon a gyártó által ajánlottól eltérő mechanikus eszközöket vagy módszereket.

- Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon be a kezének vagy testének bármely része a termék belsejében lévő mozgó alkatrészek közé. Vigyázzon, hogy ujjai ne szoruljanak be a hűtőszekrény és az ajtaja közé. Legyen óvatos az ajtó nyitásakor vagy zárásakor, ha gyermekek vannak a közelben.
- Ne tegyen jégkrémet, jégkockát vagy fagyasztott ételt a szájához, amikor kiveszi a fagyasztóból. Fagyásveszély!
- Ne érintse meg nedves kézzel a fagyasztó belső falait, fémrészeit vagy a fagyasztóban tárolt élelmiszereket. Fagyásveszély!
- Ne helyezzen a fagyasztórekeszbe üdítőszobozokat vagy olyan folyadékot tartalmazó dobozokat és palackokat, amelyek megfagyhatnak. A dobozok vagy palackok felrobbanhatnak. Sérülés- és anyagi kár veszélye!
- A hűtőszekrény közelében ne használjon és ne helyezzen el hőmérsékletre érzékeny anyagokat, például gyúlékony spray-eket, gyúlékony tárgyakat, szárazjeget vagy más vegyi anyagokat. Tűz- és robbanásveszély!
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony anyagokat tartalmazó aeroszolos dobozokat a termék belsejében.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó dobozokat a termék fölé nyitott állapotban. A víz elektromos alkatrészeire fröccsenése áramütést vagy tüzet okozhat.
- A törés veszélye miatt ne tároljon folyadékot tartalmazó üvegedényeket a fagyasztórekeszben.
- Ez a termék nem alkalmas gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló anyagok és termékek tárolására és hűtésére, amelyek az orvosi termékekről szóló irányelv hatálya alá tartoznak.
- Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, az a benne tárolt termékek károsodását vagy megromlását okozhatja.
- Ha a hűtőszekrény kék fényvel van felszerelve, ne nézzen ebbe a fénybe optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszabb ideig közvetlenül az UV LED fénybe. Az ultraibolya sugarak szemfáradtságot okozhatnak.

- Ne töltsön a termékbe a kapacitásánál nagyobb mennyiségű tartalmat. A leolvasztás folyamatához ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus eszközöket vagy módszereket. Sérülések vagy károk keletkezhetnek, ha a hűtőszekrény tartalma az ajtó kinyitásakor leesik. Hasonló problémák akkor is előfordulhatnak, ha egy tárgyat helyeznek a termékre.
- A sérülések megelőzése érdekében győződjön meg arról, hogy eltávolította a padlóra esett jeget vagy vizet.
- A hűtőszekrény ajtaján lévő állványok/palacktartók helyét csak akkor változtassa meg, ha az állványok üresek. Sérülésveszély!
- Ne helyezzen a termékre olyan tárgyakat, amelyek leeshetnek/felborulhatnak. Ezek a tárgyak az ajtó nyitásakor vagy zárásakor leeshetnek, és sérülést és/vagy anyagi kárt okozhatnak.
- Ne üsse meg, és ne gyakoroljon túlzott nyomást az üvegfelületekre. A törött üveg sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.
- A hozzáférhető ventilátorfedélen belül elhelyezett légszűrővel ellátott termékek esetében a szűrőnek mindig a helyén kell lennie, amikor a hűtőszekrény üzemel.
- Ne zárja el a ventilátort (ha van) élelmiszerrel.
- A sérült tömítéseket a lehető leghamarabb ki kell cserélni.
- Az Ön terméke speciális rekeszekkel rendelkezhet (Frissétel rekesz, Nulla fokos rekesz stb.) Hacsak a termék vonatkozó kézikönyve másként nem rendelkezik, ezek a rekeszek eltávolíthatók, és a termék ugyanazzal a teljesítménnyel használható.
- A termék hűtőrendszere R600a hűtőközeget tartalmaz. A termékben használt hűtőközeg típusát a típuscímke tartalmazza. Ez a gáz gyúlékony. Ezért ügyeljen arra, hogy működtetés közben ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. A csövek sérülése esetén;
  1. Ne érintse meg a terméket vagy a tápkábelt.
  2. Tartsa a terméket távol a lehetséges tűzforrásoktól, amelyek a termék kigyulladását okozhatják.
  3. Szellőztesse a területet, ahol a terméket elhelyezte. Ne használjon ventilátort.
  4. Forduljon hivatalos szervizhez.

A régi, már nem használható termékek ártalmatlanítása előtt:

1. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
  2. Vágja el a tápkábelt, és a dugóval együtt távolítsa el a készülékből.
  3. Ne távolítsa el a termékből a rekeszeket és a fiókokat, megakadályozandó, hogy gyermekek bejussanak a készülék belsejébe.
  4. Távolítsa el az ajtókat.
  5. Úgy tárolja a készüléket, hogy ne lehessen felborítani.
  6. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a leselejtezett készülékkel.
  7. Ha a termék megsérült, és gázszivárgást észlel, kérjük, maradjon távol a gáztól. A gáz fagyási sérüléseket okozhat, ha a bőrével érintkezik.
- Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély.
  - Ha a termék ajtaján van zár, a kulcsot tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen.



### **1.7 Biztonságos étel- szertárolás**

Kérjük, az élelmiszerek megromlásának elkerülése érdekében vegye figyelembe az alábbi figyelmeztetéseket:

- Az ajtók hosszú ideig történő nyitva hagyása a termék belsejében lévő hőmérséklet emelkedését okozhatja.
- Rendszeresen tisztítsa meg az élelmiszerekkel érintkező, hozzáférhető vízelvezető rendszereket.
- Tisztítsa meg a 48 órán át nem használt víztartályokat és az 5 napnál hosszabb ideig nem használt hálózati vízrendszereket.
- A nyers hús- és haltermékeket a terméken belül a megfelelő rekeszekben tárolja. Így nem csöpöghet, illetve nem érintkezhet más élelmiszerekkel.
- A kétcsillagos fagyasztórekeszek előre töltött élelmiszerek tárolására, jég és fagyalt készítésére és tárolására szolgálnak.
- Az egy-, két- és háromcsillagos rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszerek fagyasztására.
- Ha a hűtőkészülék hosszabb ideig üresen áll, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg és szárítsa meg a készülékház védelme érdekében.
- Az élelmiszerek elhelyezése után ellenőrizze, hogy a rekesznyílások és különösen a fagyasztó ajtaja megfelelően zárva van-e.

- A hűtőrekeszt friss élelmiszerek tárolására, a fagyasztoékeszt pedig fagyasztott áruk tárolására, friss élelmiszerek fagyasztására és jégkockák készítésére használja.
- Ne tárolja az élelmiszereket a hűtőszekrényben és a fagyasztoékesztben megfelelő lezárás nélkül, hogy megakadályozza a belső felületekkel való közvetlen érintkezést.

## **1.8 BIZTONSÁGOS KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS**

- Húzza ki a hűtőszekrényt a hálózathoz vagy áramtalanítsa, mielőtt tisztítani kezdené vagy karbantartási munkákat végezne.
- Ne húzza a készüléket az ajtónál vagy az ajtó fogantyújánál fogva, ha tisztítás céljából mozgatnia kell. Az ajtó túl erős meghúzás esetén sérüléseket okozhat.
- Ne tegye kezét, lábát vagy fémtárgyakat a hűtőszekrény alá, vagy a termék mögé. Beszorulhat, vagy valamely éles perem személyi sérülést okozhat.
- Ne mossa a termék belsejét vagy külsejét magasnyomású mosóval, gőzzel, vízpermettel vagy ne öntse le vízzel. Áramütés- és tűzveszély áll fenn.
- A termék tisztításakor ne használjon éles és koptató szerszámokat vagy háztartási tisztítószereket, mosószeret, gázt, benzint, hígítót, alkoholt, lakkot és hasonló anyagokat. Csak olyan tisztító- és karbantartószereket használjon, amelyek nem károsak a termék belsejében lévő élelmiszerekre.
- Ne használjon papírtörölkőt, konyhai szivacsot vagy más kemény tisztítóanyagot.
- Soha ne használjon gőzt vagy gőzzel működő tisztítókészüléket a termék tisztításához és a benne lévő jég felolvasztásához. A gőz érintkezésbe kerül a hűtőszekrény elektromos területeivel és rövidzárlatot vagy áramütést okoz.
- A felolvasztás felgyorsításához ne használjon semmilyen mechanikus vagy egyéb szerszámot, csak a gyártó ajánlásait.
- Ügyeljen arra, hogy ne érje víz a termék szellőzőnyílásait, elektronikus áramköreit vagy világítását. Ellenkező esetben tűz és áramütés veszélye áll fenn.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le a port vagy idegen anyagot a dugók hegyéről. Ne használjon nedves vagy vizes ruhadarabot

a dugó tisztításához. Ellenkező esetben tűz és áramütés veszélye áll fenn.

## **1.9 Világítás**

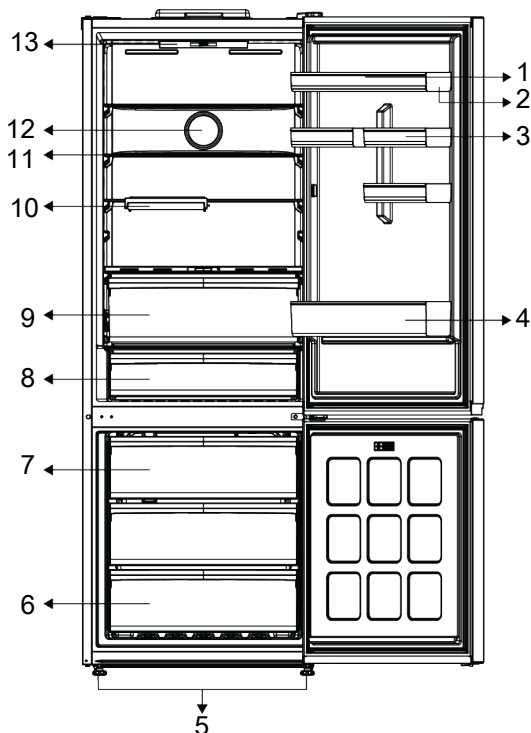
Ha a világításhoz használt LED-et / izzót ki kell cserélni, forduljon hivatalos szervizhez.

## **1.10 A régi termék ártalmatlanítása**

A régi termék megsemmisítésekor kövesse az alábbi utasításokat:

- Annak megakadályozása érdekében, hogy a gyermekek véletlenül bezárják magukat a termékbe, ha van ajtózárr, kapcsolja ki azt.

- A hűtőfolyadék fröccsenése károsítja a szemet. A termék ártalmatlanítása során ne sértse meg a hűtőrendszer egyetlen részét sem.
- A kompresszorolaj lenyelése vagy légutakba jutása halált okozhat.
- A termék hűtőrendszere R600a gázt tartalmaz a típustáblán megadottak szerint. Ez a gáz gyúlékony. Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély!
- A szigetelőhabban ciklopentánt használnak hajtóanyagként, ami gyúlékony anyag. Ne dobja a terméket tűzbe.



- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1 Tojástartó                 | 2 Beállítható ajtópolc  |
| 3 * Kisméretű polc az ajtón  | 4 Üvegtartó polc        |
| 5 Állítható állványok        | 6 Fagyasztórekesz       |
| 7 Fagyasztódoboz tárolóedény | 8 Hűtve tároló fiók     |
| 9 Zöldségtároló rekesz       | 10 * Összehajtható polc |
| 11 Állítható polc            | 12 Ventilátor           |
| 13 Világítás                 |                         |

**\*Opcionális:** A felhasználói útmutatóban szereplő adatok vázlatosak, és lehet, hogy nem egyeznek pontosan a termékével. Ha a

termék nem tartalmazza a vonatkozó alkatrészeket, akkor az információ más modellekre vonatkozik.

## 3 Installáció



Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

### 3.1 Megfelelő elhelyezés

A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizhez. A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati útmutatóban található informá-

ciókat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat és vízellátás megfelel az előírásoknak. Ha nem, hívjon villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy a közműveket a szükséges módon kialakítsák.



#### FIGYELMEZTETÉS:

A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett munkából származó károkért.



#### FIGYELMEZTETÉS:

Telepítés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.



#### FIGYELMEZTETÉS:

Amennyiben a hűtőszekrény tárolására kijelölt szoba ajtaja nem elég széles, a hűtők ajtajainak eltávolításához hívja ki a hivatalos szervizt.

- A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egyenes padlón helyezze el.
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap) és legalább 5 cm-re az elektromos sűtőktől.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, és ne tartsa nedves környezetben.
- Ne tartsa a hűtőszekrényt -5°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten.
- Az Ön terméke a hatékony működéshez megfelelő légáramlást igényel. Ha a terméket egy alkóvba helyezi, ne felejtse el hagyni legalább 5 cm távolságot a termék, a mennyezet és a hátsó és oldal falak között.
- Ellenőrizze, hogy a hátsó fal védőkomponense a helyén van-e (ha a termékkel együtt szállították).
- Ha az alkatrész nem áll rendelkezésre, vagy elveszett vagy leesett, helyezze el a terméket úgy, hogy legalább 5 cm szabad hely maradjon a termék hátsó része és a

szoba fala között. A termék hatékony működése szempontjából fontos a hátsó hézag.

### 3.2 Elektromos csatlakoztatások



Ne használjon hosszabbító kábeleket vagy több aljzatot a tápcsatlakozáshoz.



A sérült tápkábel a hivatalos szervíznek kell kicserélnie.



Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 4 cm helyet közöttük.



Szállítás vagy használat előtt soha ne nyissa ki a termék vezérlőpanelének fedelét. Áramütés- és tűzveszély áll fenn!

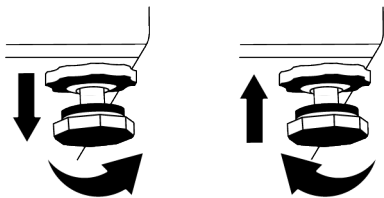
- A vállalatunk nem vállal semmiféle felelősséget azokért a károkért, melyek a hűtőszekrény nem a nemzeti előírásoknak megfelelő földeléssel vagy elektromos összeköttetéssel való használatából erednek.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.
- Ne használjon többrészes aljzatot hosszabbító kábelrel vagy anélkül, a fali aljzat és a hűtőszekrény között.

### 3.3 A lábak beállítása

Ha a készülék nincs kiegyensúlyozott helyzetben, állítsa be az előlő állítható lábakat, jobbra vagy balra forgatva.



Ennek során ügyeljen arra, hogy keze ne szoruljon a termék és a talaj, illetve a termék és a beállított láb közé. Sérülésveszély!

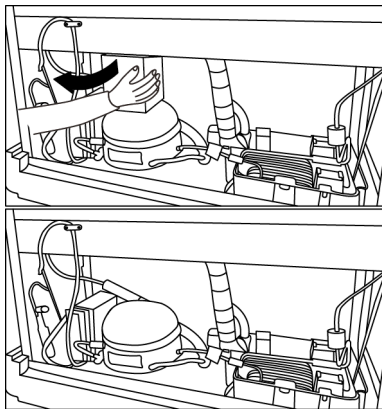


### 3.4 Forró felület figyelmeztetés

A termék oldalfalai hűtő csövekkel vannak felszerelve, a hűtőrendszer teljesítményének növelése érdekében. Ezeken a felületeken nagynyomású folyadék áramolhat, és az oldalfalakon forró felületeket okozhat. Ez normális, és nem igényel karbantartást. Legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a felületeket.

### 3.5 A hungarocell eltávolítása a kompresszoron

A hungarocell a gyártás során kerül a kompresszorra, hogy növelje a termék szállítási szilárdságát. Ezt a hungarocellat a termék beszerelése során el kell távolítani.



## 4 Előkészületek



Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

### 4.1 Teendők az energiatakarékoság érdekében



A termék csatlakoztatása elektromos energiatakarékos rendszerekhez káros és károsíthatja a terméket.

- Ezt a hűtőkészüléket nem beépített készülékként történő felhasználásra szánják.
- Ne hagyja sokáig nyitva a hűtő ajtaját.
- Ne tegyen meleg ételt vagy italt a hűtőbe.
- Csak annyi ételt/italt tegyen a hűtőbe, hogy az ne akadályozza a belső levegő cirkulációt.
- Mivel a forró és nedves levegő nem hatol be közvetlenül a termékébe, ha az ajtókat nem nyitják ki, a termék önmagát olyan körülmények között optimalizálja, amely elegendő az ételek védelméhez. Ilyen körülmények között az olyan funkciók és alkatrészek, mint a kompresszor, a ventilá-

tor, a fűtés, a leolvasztás, a világítás, a kijelző stb. az igényeknek megfelelően, minimális energiafogyasztással működnek.

- Többféle lehetőség esetén az üvegpolcokat úgy kell elhelyezni, hogy a hátsó falon lévő szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és lehetőleg úgy, hogy a szellőzőnyílások az üvegpolc alatt maradjanak. Ez a kombináció segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság javításában.
- Az alsó fiók használata tároláskor erősen ajánlott.
- Az optimális teljesítmény érdekében a gyorsfagyasztást (ha rendelkezésre áll) 24 órával a friss élelmiszerek fagyasztóba helyezése előtt lehet használni.
- A legtöbb esetben 24 óra elegendő a gyorsfagyasztás funkcióhoz, miután friss élelmiszereket helyeztek a fagyasztóba. Egy idő után a gyorsfagyasztás funkció automatikusan kikapcsol.
- **Vigyázat:** Kis mennyiségű élelmiszer fagyasztásakor a gyorsfagyasztás funkció egy idő után kikapcsolható az energiatakarékosság érdekében.

- A termék tulajdonságaitól függően a fagyasztott élelmiszer hűtőszekrényben történő felolvasztása energiát takarít meg, és megőrzi az étel minőségét.
- Ahhoz, hogy a hűtőszekrény fagyasztórékeszébe a lehető legnagyobb mennyiségű élelmiszert tehessen be, a felső fiókokat ki kell venni, és az élelmiszereket a drót/üveg polcokra kell helyezni.
- Az energiatakarékosság és az ételek minőségének megőrzése érdekében az ételeket a hűtőszekrény fiókjában kell tárolni.
- Az élelmiszercsomagok nem érintkezhetnek közvetlenül a fagyasztórékeszben található hőmérséklet-érzékelővel.

## 4.2 Első használat

A hűtőszekrény használata előtt győződjön meg róla, hogy elvégezte a „Biztonsági és környezetvédelmi utasítások” és az „Üzembe helyezés” bekezdés alatt felsorolt összes előkészületi műveletet.

- Várjon legalább 2 órát a termék működése előtt, a hűtés teljes hatékonyságának biztosítása érdekében.
- Működtesse a terméket étel behelyezése nélkül 6 óráig és ne nyissa ki az ajtót, kivéve ha ez elengedhetetlenül fontos.
- A termék használata közben az ajtó nyitása és zárása által okozott hőmérsékletváltozás általában páralecsapódáshoz vezethet az ajtó/test polcain és a termékben elhelyezett üvegárukon.



A kompresszor bekapcsolását egy hangjelzés jelzi. Normális, hogy a termék akkor is zajt csap, ha a kompresszor nem működik, mivel a hűtőrendszerben folyadék és gáz sűrűsödhet össze.



Normális, hogy a hűtőszekrény elülső szélei melegnek. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így eljuttassák a páralecsapódásnak.



Néhány modell esetén a kijelző az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Ismét bekapcsol, ha kinyitja az ajtót vagy lenyom egy gombot.

## 4.3 Klímaosztály és meghatározások

Kérjük, olvassa el a készülék adattábláján található klímaosztályt. Az alábbi információk egyike vonatkozik az Ön készülékére a klímaosztály szerint.

- **SN:** Hosszú távú mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 10°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.
- **N:** Mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.
- **ST:** Szubtrópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 38°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.
- **T:** Trópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

## 5 A termékek üzemeltetése



Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

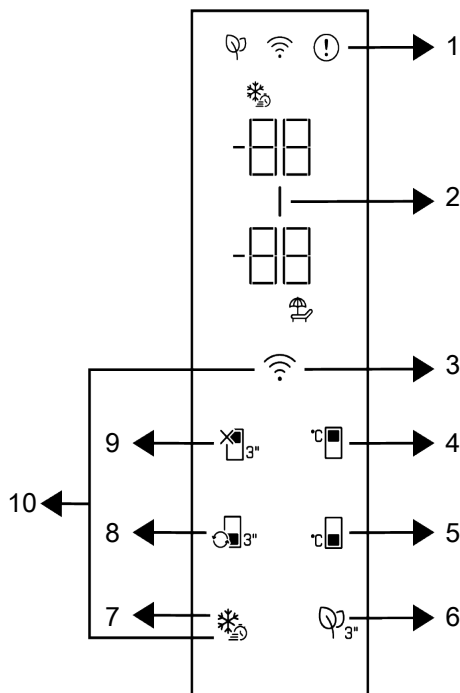
- A felolvasztás felgyorsításához ne használjon semmilyen mechanikus vagy egyéb szerszámot, csak a gyártó ajánlásait.

- Ne használja a hűtőszekrény egyes részeit, például az ajtót vagy a fiókokat támaszként vagy lépcsőként. Ez a termék meghibásodását vagy alkatrészeinek károsodását okozhatja.
- A termék kizárólag élelmiszerek tárolására használható.
- Zárja el a vízszелеpet, ha elutazik (pl. nyaraláskor), és hosszú ideig nem használja a jégkészítőt vagy a vízadagolót. Ellenkező esetben vízszivárgás léphet fel.

#### **A termék kihúzása a konnektorból**

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a konnektorból.
- Vegye ki az ételt a kellemetlen szagok megelőzése érdekében.
- Várja meg, amíg a jég leolvad, tisztítsa meg a belső teret és hagyja megszáradni, hagyja nyitva az ajtókat, hogy elkerülje a belső rész műanyagainak károsodását.

## 6 A termék kezelőpanelje



1 \* Hibaállapot-jelző

3 \* WIFI-gomb

5 \* Fagyasztórekesz hőmérséklet-beállító gomb

7 \* Gyorsfagyasztás gomb

9 \* Hűtőrekesz kikapcsolása (vakáció) funkció

2 \* Energiatakarékosság (a kijelző ki van kapcsolva) jelző

4 \* Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító gomb

6 \* Szagtalanító modul gomb

8 \* Rekesz átalakítása gomb

10 \* Gomb a vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához



Először olvassa el a „Biztonsági útmutató” részt.

A jelzőpanel audiális és vizuális funkciói segítik a hűtőszekrény használatát.

**\*Opcionális:** A feltüntetett funkciók opcionálisak, a készülék kijelzőpanelén található funkciók formája és elhelyezkedése eltérhet.

### 1. Hibaállapot-jelző !

Ez a jelzés akkor aktív, ha a hűtőszekrény nem képes megfelelő hűtésre, vagy bármilyen szenzorhiba lépett fel. A fagyasztórekesz hőmérséklet-jelzőjén az „E” jelzés látható, a hűtőrekesz hőmérséklet-jelzőjén pedig az 1,2,3... számok. Ezek a számok a kijelzőn információt nyújtanak az arra felha-

talmazott szerviznek a bekövetkezett hibáról. Felkiáltójel jelenhet meg, ha meleg ételt rak a fagyasztórekeszbe, vagy ha az ajtót hosszú ideig nyitva hagyja. Ez nem hiba, ezt a figyelmeztetés eltávolításra kerül, ha az élelmiszer lehűlt, vagy bármelyik gombot megnyomja.

## 2. Energiatakarékosság (a kijelző ki van kapcsolva) jelző

Ha a termék ajtaját bizonyos ideig nem nyitják vagy zárják, az energiatakarékosság funkció automatikusan bekapcsol, és megjelenik az energiatakarékosság szimbólum. Ha az energiatakarékosság funkció aktív, az energiatakarékosság ikonon kívül minden más ikon eltűnik a kijelzőről. Ha az energiatakarékosság funkció aktív, bármely gomb megnyomása vagy az ajtó kinyitása kikapcsolja ezt a funkciót, és a kijelző jelzései normál állapotba állnak vissza. Az energiatakarékosság funkció gyárilag aktivált funkció, és nem törölhető.

## 3. WIFI-gomb

Ezt a gombot a HomeWhiz mobilalkalmazáson keresztül történő vezetékek nélküli csatlakozáshoz használja. Ha a gombot hosszú ideig (3 másodpercig) lenyomva tartja, a vezetékek nélküli kapcsolat szimbóluma a kijelzőn lassan villogni kezd (0,5 másodpercenként). A termék így inicializálja az otthoni hálózatot. Miután a készülékkel a vezetékek nélküli kapcsolat létrejött, a vezetékek nélküli kapcsolat szimbóluma folyamatosan világít. Az első beállítás befejezése után ezzel a billentyűvel aktiválhatja/deaktiválhatja a kapcsolatot. A vezetékek nélküli kapcsolat szimbóluma gyorsan villog (0,2 másodperces időközönként), amíg a kapcsolat létre nem jön. Ha a kapcsolat aktív, a vezetékek nélküli hálózat szimbóluma folyamatosan villog. Ha a kapcsolatot hosszú ideig nem lehet létrehozni, ellenőrizze a csatlakozási beállításokat, és olvassa el a felhasználói kézikönyv „Hibaelhárítás” szakaszát. A vezetékek nélküli kapcsolathoz a HomeWhiz alkalmazást használja. A telepítés lépéseit a telepítés során az alkalmazásban olvashatja. Az alkalmazáshoz a termék HomeWhiz

címkején található QR-kód elolvasásával férhet hozzá. Az alkalmazás iOS eszközökön az App Store-ból, Android készülékeken a Play Store-ból érhető el. További részletekért keresse fel ezt az oldalt: <https://www.homewhiz.com/> address.

## 4. Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító

gomb 

Lehetővé teszi a hűtőtér hőmérsékletének beállítását. A gomb megnyomásával a hűtőrekesz hőmérsékletét 8°C, 7°C, 6°C, 4°C, 3°C, 2°C és 1°C értékre állíthatja be.

## 5. Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító

gomb 

Beállítja a fagyasztórekesz hőmérsékletét. A gomb megnyomásával a fagyasztórekesz hőmérsékletét -18°C, 19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C és -24°C értékre állíthatja be.

## 6. Szagtalanító modul gomb

Nyomja meg ezt a gombot 3 másodpercig a szagtalanító funkció aktiválásához/deaktiválásához. Ha a szagtalanító funkció aktív, a szagtalanító modul ikonja világít. Ha a funkció aktív, a szagtalanító modul időszakisán működik.

## 7. Gyorsfagyasztás gomb

A gyorsfagyasztás gomb megnyomásakor a gyorsfagyasztás szimbólum világítani kezd, és a gyorsfagyasztás funkció aktiválódik. A fagyasztórekesz hőmérséklete -27°C-ra van beállítva. A funkció törléséhez nyomja meg újra a gombot. A gyorsfagyasztás funkció 24 óra után után automatikusan törlődik. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztása esetén mielőtt az élelmiszer a fagyasztórekeszbe helyezi, nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot.

## 8. Rekesz átalakítása gomb

A fagyasztórekesz átalakító gomb 3 másodpercig történő megnyomásával a fagyasztórekesz átvált a hűtő, a kikapcsolt és a fagyasztó üzemmódok között. Hűtőrekeszként való működtetés esetén a rekesz

hőmérséklete 4°C-ra áll be. KIKAPCSOLT üzemmódban a rekesz hőmérsékletének kijelzője „-” jelzést mutat.

## 9. Hűtőrekesz kikapcsolása (vakáció)

### funkciógomb

Nyomja meg a gombot 3 másodpercig a vakáció funkció aktiválásához. A vakáció üzemmód be van kapcsolva, és a vakáció szimbólum világít. A hűtőrekesz hőmérséklet-jelzőjén „-” jelzés jelenik meg, és a hűtőrekesz nem hűt. Ha ez a funkció be van kapcsolva, a hűtőrekesz nem alkalmas étel tárolására. A egyéb rekeszek a beállított hőmérsékletnek megfelelően tovább hűtenek. A funkció törléséhez nyomja meg ismét 3 másodpercig a gombot.

## 10. Gomb a vezeték nélküli kapcsolat

### beállításainak visszaállításához +

A vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához nyomja meg a gyorsfagyasztás és vezeték nélküli kapcsolat gombokat egyidejűleg 3 másodpercig. Ha a vezeték nélküli kapcsolat beállításait törlik/visszaállítják a gyári alapértékekre, az összes korábban rögzített felhasználói információ eltávolításra kerül a termékről.

## FIGYELEM



**A hőmérséklet 1-8°C között állítható a hűtőtérben és -24°C és -15°C között a fagyasztótérben. A beállítható hőmérsékleti értékek változhatnak, feltéve, hogy a termékleírásnak megfelelően ezeken a tartományokon belül vannak.**

## 7 Az Ön készülékének használata

### 7.1 Étél tárolása a hűtőrekeszben

#### Étel tárolása a hűtőrekeszben

- A rekeszek hőmérséklete jelentősen megemelkedik, ha a rekesz ajtaját gyakran nyitják és zárják, illetve hosszú ideig nyitva tartják, ez csökkentheti az élelmiszerek élettartamát, és az élelmiszerek megromlását okozhatja.
- Annak érdekében, hogy ne történjen szag- és ízváltozás, az élelmiszereket zárt tárolóedényekben kell tárolni.
- Ne tároljon túl sok élelmiszert a hűtőszekrényben. A jobb és egyenletesebb hűtés érdekében egymástól elválasztva helyezze el az élelmiszereket úgy, hogy a hideg levegő átjárhassa őket.
- Biztosítsa a levegő áramlását úgy, hogy helyet hagy az élelmiszer és a belső fal között. Ha az élelmiszereket a hátsó falhoz támasztja, az ételek megfagyhatnak.
- A főtt meleg ételeket szobahőmérsékletre kell hűteni, mielőtt a hűtőszekrénybe helyezi őket. Ezután a langyos ételt a hűtőszekrény alsó polcaira helyezheti. A langyos ételeket ne tegye olyan élelmiszerek közelébe, amelyek könnyen megromolhatnak.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a fagyasztottként árult élelmiszereket ne keverje össze a friss élelmiszerekkel.
- A fagyasztott ételeket a friss ételek rekeszébe olvassza ki. Ezáltal a friss élelmiszerek rekeszét a fagyasztott élelmiszerekkel hűtheti, és energiát takaríthat meg.
- Az éretlen trópusi gyümölcsök (mangó, dinnyefajták, papaya, banán, ananász) hűtőben való tárolása felgyorsíthatja az érési folyamatot. Ez nem ajánlott, mert rövidebb tárolási időhöz vezet.

- A hagymát, fokhagymát, gyömbért és más gyökérzöldségeket sötét és hideg szobai körülmények között tárolja, ne a hűtőszekrényben.
- Ha észreveszi, hogy egy élelmiszer megromlott a hűtőszekrényben, dobja ki az adott ételt, és tisztítsa meg a vele érintkező tartozékokat.
- Annak érdekében, hogy a nagy fazekakban főzött ételeket, például levest és a pörköltet gyorsan lehűtse, a hűtőszekrényben különálló, sekély edényekbe szétosztva helyezze el őket.
- Ne tegyen csomagolatlan ételeket tojás közelébe.
- Tartsa a gyümölcsöket és a zöldségeket külön, és az egyes fajtákat együtt tárolja (például: alma az almával, sárgarépa a sárgarépával).
- Vegye ki a zöld zöldségeket a műanyag zacskóból, és tegye őket a hűtőszekrénybe, miután papírtörülőbe vagy száraz kendőbe csomagolta őket. Ha megmossa az ilyen típusú élelmiszereket, mielőtt a hűtőszekrénybe teszi őket, ne felejtse el megszáritani őket.
- Egyszerre teremthet nedves környezetet és biztosíthatja a levegő áramlását, ha a kiszáradásra hajlamos gyümölcsöket és zöldségeket perforált vagy lezáratlan műanyag zacskókban tartja.
- A szélsőséges környezeti körülmények kivételével ha a készülékét (az ajánlott beállítási értékek táblázatában) a megadott értékekre állítja be, az élelmiszerek hosszabb ideig megőrzik frissességüket mind a friss termék rekeszben, mind a fagyasztórekeszben.

| Tárolja az élelmiszereket különböző helyeken tulajdonságaiknak megfelelően: |                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Élelmiszer                                                                  | Elhelyezés                                                           |
| Tojás                                                                       | Ajtópolc                                                             |
| Tejtermékek (vaj, sajt)                                                     | Ha van, nulla fokos (reggelihez való ételeknél) rekesz               |
| Gyümölcsök, zöldségek és leveles növények                                   | Gyümölcs-zöldségrekesz, zöldségtartó vagy EverFresh+ rekesz (ha van) |
| Friss hús, baromfi, hal, kolbász stb. Főtt ételek                           | Ha van, nulla fokos (reggelihez való ételeknél) rekesz               |
| Tálalásra kész élelmiszerek, csomagolt termékek, konzervek és savanyúságok  | Felső polcok vagy ajtópolc                                           |
| Italok, palackok, fűszerek és snackek                                       | Ajtópolc                                                             |

### Étel tárolása a fagyasztórekeszben

- A gyorsfagyasztás funkciót 4-6 órával a fagyasztási funkció előtt aktiválhatja, így gyorsabb hűtést végezhet.
- A főtt meleg ételeket szobahőmérsékletre kell hűteni, mielőtt a fagyasztórekeszbe helyezi őket.
- A lefagyasztandó ételeket a fogyasztásra szánt mennyiségnek megfelelően adagokra kell osztani, és külön csomagokban kell lefagyasztani.
- Az ételeket ajánlott becsomagolni, mielőtt a fagyasztóba helyezi őket.
- A tárolási idő lejáratának megelőzése érdekében írja fel a csomagolásra a fagyasztás dátumát, idejét és a termék nevét a különböző élelmiszerek tárolási idejének megfelelően.
- A kiolvasztott élelmiszereket hamar fogyassza el. A kiolvasztott élelmiszereket csak akkor lehet újra lefagyasztani, ha megfőzi őket. Az újrafagyasztott friss élelmiszerek felolvasztás után főzés nélkül nem biztonságosak.
- Amikor a friss élelmiszereket lefagyasztja, azok ne érintkezzenek a már lefagyasztott élelmiszerekkel. Ellenkező esetben a fagyasztott élelmiszerek kiolvadnak.

### A fagyasztva értékesített élelmiszerek tárolása

- Mindig kövesse a gyártó utasításait azzal kapcsolatban, hogy mennyi ideig kell tárolhatja az élelmiszereket. Ne lépje túl az ezekben az utasításokban megadott időt!

- Az élelmiszerek minőségének megóvása érdekében a lehető legrövidebb időintervallumot tartsa be a vásárlás és az eltárolás között.
- Vásároljon -18°C-on vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten tárolt fagyasztott élelmiszereket.
- Kerülje az olyan élelmiszerek vásárlását, amelyek csomagolását jég stb. borítja. Ez azt jelenti, hogy a termék részben kiolvadt és újra megfagyott. A hőmérséklet befolyásolja az élelmiszer minőségét.
- Ne lépje túl az élelmiszer gyártója által ajánlott tárolási időt. Csak annyi élelmiszert vegyen ki a fagyasztóból, amennyire szüksége van.
- A szélsőséges környezeti körülmények kivételével ha a készülékét (az ajánlott beállítási értékek táblázatában) a megadott értékekre állítja be, az élelmiszerek hosszabb ideig megőrzik frissességüket mind a friss termék rekeszben, mind a fagyasztórekeszben.
- Ha a friss élelmiszer rekesz alacsonyabb hőmérsékletre van állítva, a friss gyümölcsök és zöldségek részben megfagyhatnak.
- A kétszillagos rekeszek előfagyasztott élelmiszerek tárolására alkalmasak. Jégkrém és jégkocka tárolására is alkalmas.
- Az egy, két és háromszillagos rekeszekben ne fagyasszon le élelmiszereket.

| Hús és hal  |                              |                  | Előkészületek                                                                                     | A leghosszabb tárolási idő (hónap) |
|-------------|------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Hústermékek | Borjúhús                     | Steak            | 2 cm vastagra vágva és fóliát helyezve közéjük, vagy összesen szorosan becsomagolva               | 6-8                                |
|             |                              | Sülte            | Úgy, hogy a húsdarabokat fagyasztó tasakba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekeri | 6-8                                |
|             |                              | Kockák           | Apró darabokban                                                                                   | 6-8                                |
|             |                              | Hússzelet, karaj | Úgy, hogy a vágott szeletek közé fóliát tesz, vagy külön sztreccsfóliával szorosan körbetekeri    | 6-8                                |
|             | Űrűhús                       | Borda            | Húsdarabok közé fólia helyezésével vagy egyenként nyújtással történő csomagolással                | 4-8                                |
|             |                              | Sülte            | Úgy, hogy a húsdarabokat fagyasztó tasakba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekeri | 4-8                                |
|             |                              | Kockák           | Úgy, hogy a tépett húst fagyasztózacskóba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekeri  | 4-8                                |
|             | Marhahús                     | Sülte            | Úgy, hogy a húsdarabokat fagyasztó tasakba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekeri | 8-12                               |
|             |                              | Steak            | 2 cm vastagra vágva és fóliát helyezve közéjük, vagy összesen szorosan becsomagolva               | 8-12                               |
|             |                              | Kockák           | Apró darabokban                                                                                   | 8-12                               |
|             |                              | Főtt hús         | Hűtőtásakba apró darabokra csomagolva                                                             | 8-12                               |
|             | Vagdalt hús                  |                  | Fűszerezés nélkül, lapos tasakokban                                                               | 1-3                                |
|             | Belsőségek (darabok)         |                  | Darabokban                                                                                        | 1-3                                |
|             | Fermentált kolbász - szalámi |                  | Akkor is csomagolni kell, ha van saját csomagolása.                                               | 1-3                                |
|             | Sonka                        |                  | Fólia elhelyezésével a vágott szeletek közé                                                       | 2-3                                |

| Hús és hal               |                                                                       | Előkészületek                                                                                                                                        | A leghosszabb tárolási idő (hónap) |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Baromfi és vadállatok    | Csirke és pulyka                                                      | Fóliába csomagolva                                                                                                                                   | 4-6                                |
|                          | Liba                                                                  | Fóliába csomagolva (az adagok nem haladhatják meg a 2,5 kg-ot)                                                                                       | 4-6                                |
|                          | Kacsa                                                                 | Fóliába csomagolva (az adagok nem haladhatják meg a 2,5 kg-ot)                                                                                       | 4-6                                |
|                          | Szarvas, nyúl, őz                                                     | Fóliába csomagolva (az adagok nem haladhatják meg a 2,5 kg-ot, és ki kel csontozni őket)                                                             | 6-8                                |
| Hal és tenger gyümölcsei | Édesvízi halak (pisztráng, ponty, daru, harcsa)                       | A belsőségek és a pikkelyek alapos megtisztítása után meg kell mosni és megszáritani, valamint szükség esetén le kell vágni a farok- és fejrészeket. | 2                                  |
|                          | Sóvány halak (tengeri sügér, rombuszhal, nyelvhal)                    |                                                                                                                                                      | 4-6                                |
|                          | Zsíros halak (Bonito, makréla, kékuszójú hal, vörös márna, szardella) |                                                                                                                                                      | 2-4                                |
|                          | Kagylófélék                                                           | Tisztítva és tasakokban                                                                                                                              | 4-6                                |
|                          | Kaviár                                                                | Saját csomagolásában, alumínium vagy műanyag tartóban                                                                                                | 2-3                                |

„A táblázatban megadott tárolási idők -18°C-os tárolási hőmérsékleten alapulnak.”

| Gyümölcsök és zöldségek   | Előkészületek                                                                        | A leghosszabb tárolási idő (hónap) |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Stróbab és rúd bab        | Mosás után 3 percig tartó sokkoló forralással, apró darabokra vágva                  | 10-13                              |
| Zöldborsó                 | Kibontás és mosás után 2 percig tartó sokkoló forralással                            | 10-12                              |
| Fejes káposzta            | Tisztítás után 1-2 percig tartó sokkoló forralással                                  | 6-8                                |
| Sárgarépa                 | Tisztítás és szeletekre vágás után 3-4 percig tartó sokkoló forralással              | 12                                 |
| Paprika                   | A szár levágása után 2-3 percig forralva, két részre osztva és a magokat elválasztva | 8-10                               |
| Spénót                    | Mosás és tisztítás után 2 percig tartó sokkoló forralással                           | 6-9                                |
| Póréhagyma                | A felvágás után 5 percig tartó sokkoló forralással                                   | 6-8                                |
| Karfiol                   | A levelek szétválasztása után sok citromvízben 3-5 percig forraljuk, darabokra vágva | 10-12                              |
| Padlizsán                 | Mosás után 4 percig tartó sokkoló forralással, 2 cm darabokra vágva                  | 10-12                              |
| Tök                       | Mosás után 2-3 percig tartó forralással, 2 cm-es darabokra vágva                     | 8-10                               |
| Gomba                     | Enyhén olajon megdinsztelve és citromot csepegtetve rája                             | 2-3                                |
| Kukorica                  | Letisztítás után a csutkák vagy szemek csomagolása                                   | 12                                 |
| Alma és körte             | Hámozás és szeletelés után 2-3 percig tartó sokkoló forralással                      | 8-10                               |
| Sárgabarack és őszibarack | Kettévágás és a magok eltávolítása                                                   | 4-6                                |
| Eper és málna             | Mosás és hámozás                                                                     | 8-12                               |
| Sült gyümölcs             | 10% cukor hozzáadásával az edénybe                                                   | 12                                 |
| Szilva, cseresznye, meggy | Mosás és a szárok eltávolítása                                                       | 8-12                               |

„A táblázatban megadott tárolási idők  
-18°C-os tárolási hőmérsékleten alapulnak.”

| Tejtermékek                    | Előkészületek                      | Leghosszabb tárolási idő<br>(hónap) | Tárolási feltételek                                                                                                                         |
|--------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sajt (a feta sajt kivételével) | Fólia közbeiktatásával, szeletelve | 6-8                                 | Rövid távú tárolás céljából eredeti csomagolásukban hagyhatók. Hosszú távú tárolás céljából alumínium vagy műanyag fóliába kell csomagolni. |
| Vaj, margarin                  | Saját csomagolásban                | 6                                   | Saját csomagolásban vagy műanyag edényekben                                                                                                 |

„A táblázatban megadott tárolási idők  
-18°C-os tárolási hőmérsékleten alapulnak.”

"Az adott ideig lefagyasztható friss élelmiszerek mennyisége a típuscímkén van feltüntetve".

| Fagyasztórekesz<br>Beállítások | Hűtő rekesz<br>Beállítások | Megjegyzések                                                                                                                                              |
|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -20°C                          | 4°C                        | Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás. Ez a beállítás javasolt, ha a környezeti hőmérséklet 30°C alatt van.                                           |
| -22 vagy -24 °C                | 4°C                        | Ezeket a beállításokat 30°C-ot meghaladó környezeti hőmérsékleten ajánljuk.                                                                               |
| Quick Freeze - Gyorsfagyasztás | 4°C                        | Akkor használja, ha az élelmiszereket rövid idő alatt szeretné lefagyasztani. A folyamat végeztével a termék beállításai visszatérnek az előző pozícióba. |
| -18 °C vagy hidegebb           | 2°C                        | Használja ezeket a beállításokat, ha úgy gondolja, hogy a hűtőtér nem elég hideg a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori kinyitása miatt.           |

**Gyorsfagyasztás**

- 1. A gyorsfagyasztás funkciót 24 órával a friss élelmiszerek elhelyezése előtt aktiválja.
- 2. A gomb lenyomása után 24 órával helyezze a lefagyasztani kívánt ételt a nagyobb fagyasztókapacitással rendelkező második polcra.
- 3. A gyorsfagyasztás funkció aktiválás után egy bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol.

**Fagyasztó adatai**

Az IEC 62552 szabvány szerint a fagyasztónak 100 liter fagyasztórekesz térfogatára vetítve 24 óra alatt 4,5 kg élelmiszert kell

-18°C-ra vagy annál alacsonyabb hőmérsékletre lefagyasztania, 25°C-os szobahőmérsékleten.  
Az élelmiszerek csak -18°C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten tarthatók el hosszabb ideig.  
Az élelmiszerek hónapokig frissen tarthatók (fagyasztóban -18°C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten).  
A lefagyasztandó élelmiszerek a részleges leolvasztás elkerülése érdekében nem érintkezhetnek a már lefagyasztott élelmiszerekkel.  
Forraljuk fel a zöldségeket és szűrjük le a vizet a fagyasztott tárolási idő meghosszabbítása érdekében. Szűrés után helyezze az ételt légmentesen lezárt csomagokba, és tegye a fagyasztóba. A banánt, paradiz-

csomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló ételeket nem szabad fagyasztani. Amennyiben ezeket az élelmiszereket lefagyasztja, csak a tápértékek és az étkezési tulajdonságok sérülnek. Az emberi egészséget veszélyeztető rothadásról nem beszélhetünk.

### Az ételek elhelyezése

**Fagyasztórekesz polcok:** Különböző fagyasztott ételek, pl. hús, hal, fagylalt, zöldségek stb.

**Hűtőrekesz polcok:** Élelmiszerek edényekben, fedett tányérban és fedeles dobozban, tojás (zárt dobozban)

**Hűtőrekesz ajtópolc:** Kicsi és csomagolt ételek vagy italok

**Zöldségtároló rekesz:** Zöldségek és gyümölcsök

**Friss élelmiszerek rekesz:** Delikát élelmiszerek (reggelire való élelmiszer, rövid időn belüli elfogyasztásra szánt húskészítmények)

## 7.2 Zöldségtároló rekesz

A hűtő zöldségtároló rekesze frissen tartja a zöldségeket a nedvességtartalmuk megőrzésével. Ezért a hideg levegő keringetése fokozott a zöldségtároló rekeszben. Tartsa a gyümölcsöket és zöldségeket ebben a rekeszben. A felhasználhatóságuk meghosszabbítása érdekében tartsa külön a leveles zöldségeket és a gyümölcsöket.

## 7.3 Páratartalom szabályozott zöldségtároló rekesz

A páratartalom-szabályozott zöldségtároló rekesz funkcióval a zöldségek és gyümölcsök páratartalma kontrollálva van, és az élelmiszerek hosszabb ideig frissek maradnak.

Javasoljuk, hogy a leveles zöldségeket, például fejes salátát, spenótot és hasonló, a nedvességvesztésre érzékeny zöldségeket ne a gyökérükre állítva, hanem a lehető legenyesebben, vízszintesen helyezze a zöldségtároló rekeszbe.

A zöldségek berámolásakor a nehéz és kemény zöldségeket alulra, a könnyű és puha zöldségeket pedig felülre helyezze a zöldséget adott súlyát figyelembe véve.

Soha ne hagyja a zöldségeket műanyag zacskóban a zöldségtároló rekeszben. Ha műanyag zacskókban hagyja a zöldségeket, akkor hamar elrohadnak.

Amennyiben kerülni kell a zöldségek egymással való érintkezését, akkor használjon higiéniai szempontból megfelelő porozítással rendelkező papírt.

A többi zöldséggel és gyümölccsel együtt ne helyezzen a zöldségtartóba olyan gyümölcsöt, mely sok etilén-gázt termel, pl. körte, sárgabarack, őszibarack és alma. A gyümölcsök által kibocsátott etilén-gáz felgyorsítja a többi zöldség és gyümölcs érési folyamatát és ezért hamarabb elrohadnak.

## 7.4 Tejtermékek hűtve tárolási területe

### Hűtve tároló fiók

A hűtve tároló fiókban a hűtőrekeszben alacsonyabb hőmérsékletet lehet elérni. Használja ezt a rekeszt olyan delikát termékek (szalámi, kolbász stb.) és tejtermékek tárolására, amelyek hidegebb tárolási körülményeket igényelnek, vagy azonnali fogyasztásra szánt hús-, csirke- vagy haltermékek tárolására. Ez a fiók nem alkalmas gyümölcsök és zöldségek tárolására.

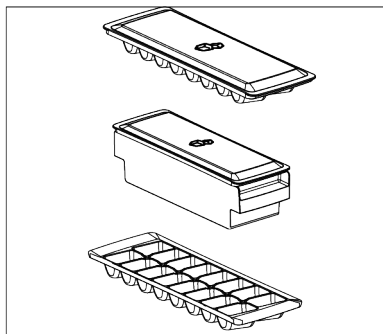
## 7.5 A jégtároló terület

### Jégtartó

A jégvödör lehetővé teszi, hogy a jeget könnyedén kivegye a hűtőszekrényből.

### A jégvödör használata

1. Vegye ki a jégvödröt a fagyasztórekeszből.
2. Töltse meg a jégvödröt vízzel.
3. Helyezze a jégvödröt a fagyasztórekeszbe. A jég kb. 2 óra alatt lesz kész.
4. Vegye ki a jégvödröt a fagyasztórekeszből, és kissé hajtsa be a tárolni kívánt tartó fölé. A jég könnyen beleöntethető a tálalótartóba.



## 7.6 Az ajtó nyitási oldalának megfordítása

A hűtőszekrény ajtónyitási oldala megfordítható aszerint, hogy hová helyezi. Ha erre van szükség, mindenképpen hívja a legközelebbi hivatalos szervizt.

## 7.7 Ajtó nyitva riasztás

A hűtőszekrény ajtónyitásra figyelmeztető rendszere modelltől függően eltérő lehet.

### 1. Verzió;

Ha a termék ajtaja egy bizonyos ideig (60 s és 120 s között) nyitva marad, hangjelzés hallható; a termék modelltől függően vizuális figyelmeztető jelzés (fényvillanás) is megjelenhet. Ha becsukja a készülék ajtaját, vagy megnyomja a készülék képernyőjén lévő gombot, ha van ilyen, a figyelmeztető hang megszűnik.

### 2. Verzió;

Ha a készülék ajtaja egy bizonyos ideig (60 s és 120 s között) nyitva marad, az ajtó nyitva riasztás megszólal. Az ajtó nyitva riasztás fokozatosan megszólal. Először egy hangjelzés kezd el szólni. Ha 4 perc elteltével az ajtó még mindig nem záródik, akkor vizuális figyelmeztetés (villogó fény) aktiválódik.

## 8 Karbantartás és tisztítás



### FIGYELMEZTETÉS:

Először olvassa el a „Biztonsági útmutató” részt.

lódik. Az ajtónyitási riasztás egy bizonyos ideig (60 s és 120 s között) késleltetve lesz, ha a termék képernyőjén lévő bármelyik gombot megnyomják, ha van ilyen. Ezután a folyamat újraindul. Ha a készülék ajtaját becsukja, az ajtó nyitva riasztás megszűnik.

## 7.8 A megvilágító lámpa cseréje

Hívja a hivatalos szervizt, ha a hűtőszekrényt megvilágító izzót/LED-et ki kell cserélni.

A készülékben használt lámpa (ka) t nem lehet a ház világítására használni. A lámpa célja, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek biztonságos és kényelmes elhelyezésében a hűtőszekrényben / fagyasztóban.

## 7.9 Ventilátor

A ventilátort úgy tervezték, hogy a hideg levegő egyenletesen oszoljon el és keringjen benne. A ventilátor üzemideje a termék jellemzőitől függően változhat.

Míg egyes termékeknél a ventilátor csak a kompresszorral együtt működik, addig más termékeknél a vezérlőrendszer a hűtési igénynek megfelelően határozza meg a ventilátor működési idejét.

## 7.10 Tojástartó

A tojástartót elhelyezheti az ajtó- vagy a test polcára, ha szeretné.

Ha a tojástartó a test polcra kerül, javasoljuk, hogy hidegebb alsó polcokat válasszon.



**Soha ne helyezze a tojástartót a fagyasztórekeszre**



### FIGYELMEZTETÉS:

A hűtőszekrény tisztítása előtt húzza ki a készüléket az aljzatból, vagy kapcsolja ki a biztosítékot, amelyhez csatlakozik.



Ne tegye kezét, lábát vagy fémtárgyait a hűtőszekrény alá, illetve a hűtőszekrény és a padló közé, semmilyen okból kifolyólag. Beszorulhat, vagy valamely éles perem személyi sérülést okozhat.

- A termék tisztításához ne használjon éles vagy súrolószert. Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószer, szappan, mosószerek, gáz, benzin, alkohol, viasz stb.
- A port a termék hátulján lévő szellőzőrácsról évente legalább egyszer el kell távolítani (a fedél kinyitása nélkül). A készüléket nedves törölkendővel tisztítsa.
- Ügyeljen arra, hogy a lámpa burkolatától és egyéb elektromos alkatrészekről távol tartsa a vizet.
- Tisztítsa meg az ajtót nedves ruhával. Távolítsa el minden tartalmat az ajtó és a polcok eltávolításához. Távolítsa el az ajtótartókat felfelé emeléssel. Tisztítsa és szárítsa meg a polcokat, majd felülről csúsztatva helyezze vissza a helyükre.
- Ne használjon klórozott vizet vagy tisztítószereket a termék külső felületén és a krómozott részekben. A klór az ilyen fémfelületek rozsdásodását okozza.
- Ne használjon éles és dörzsölő szerszámokat, szappant, házi tisztítószereket, tisztítószereket, gázt, benzint, lakkot és hasonló anyagokat az adott műanyag rész deformálódásának és a nyomatok eltávolításának megakadályozása érdekében. Használjon meleg vizet és puha ruhát a tisztításhoz, majd szárítsa meg.
- A No-Frost funkcióval nem rendelkező termékeknél vízcseppek és ujjnyi vastagságú jegesedés fordulhat elő a fagyasztótér hátsó falán. Ne tisztítson, és soha ne használjon olajat vagy hasonló anyagokat.

- Csak enyhén nedvesített mikroszálas kendővel tisztítsa meg a termék külső felületét. A szivacsok és más típusú ruhákkal való tisztítás karcosodást okozhat.
- Az összes eltávolítható alkatrész tisztításához a termék belső felületének tisztítása során mossa le ezeket az alkatrészeket szappanból, vízből és karbonátból álló enyhe oldattal. Alaposan mossa le és szárítsa meg. Kerülje a víz érintkezését a világító alkatrészekkel és a kezelőpanellel.



#### FIGYELEM:

A belső felületen ne használjon ecetet, alkoholt vagy más alkohol-alapú tisztítószert.

#### Rozsdamentes acél külső felületek

Használjon nem koptató rozsdamentes acél tisztítószert, és vigye fel puha, szőszmentes ruhával. A fényezéshez óvatosan törölje le a felületet vízzel megnedvesített mikroszálas kendővel, és használjon száraz polírozó szarvasbőrt. Mindig kövesse a rozsdamentes acél szálait.

#### Szagok megelőzése

A terméket szagtalan anyagoktól mentesen gyártják. Az étel nem megfelelő tárolása és a belső felületek nem megfelelő tisztítása azonban szagokat okozhat.

- Ennek elkerülése érdekében 15 naponta tisztítsa meg a belsejét szénsavas vízzel.
- Az élelmiszereket tartsa lezárt tartókban, mivel a le nem zárt tartókban lévő élelmiszerekből származó mikroorganizmusok rossz szagot okoznak.
- Ne tartsa lejárt és elrontott ételeket a hűtőszekrényben.

#### Műanyag felületek védelme

A műanyag felületekre ömlött olaj károsíthatja a felületet, ezért azonnal meleg vízzel meg kell tisztítani.

## 9 Hibaelhárítás



Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

Ellenőrizze ezt a listát, mielőtt felveszi a kapcsolatot a szervizzel. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista olyan gyakori panaszokat tartalmaz, amelyek nem a hibás kivitelezéssel vagy anyaghibával kapcsolatosak. Előfordulhat, hogy az itt említett egyes funkciók nem vonatkoznak az Ön termékére.

**FIGYELEM:** Ha a probléma az ebben a fejezetben leírtak elvégzése után is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz vagy hivatalos szervizhez. Ne próbálja megjavítani a készüléket.

#### **A hűtőszekrény nem működik.**

- A hálózati csatlakozó nincs teljesen rögzítve. >>> Dugja be úgy, hogy teljesen illeszkedjen az aljzatba.
- A termék áramellátását adó, aljzathoz tartozó biztosíték vagy a fő biztosíték kiégett. >>> Ellenőrizze a biztosítékot.

#### **Kondenzáció a hűtőrekesz oldalfalán (MULTI ZONE, COOL CONTROL és FLEXI ZONE).**

- Az ajtó túl gyakran van kinyitva. >>> Ügyeljen rá, hogy ne nyissa ki túl gyakran a termék ajtaját.
- A környezet túl párás. >>> Ne telepítse a terméket párás környezetbe.
- A folyadékokat tartalmazó élelmiszerek lezáratlan tartóban vannak. >>> A folyadékokat tartalmazó élelmiszereket tartsa lezárt tartókban.
- A készülék ajtaja nyitva maradt. >>> Ne tartsa a termék ajtaját hosszú ideig nyitva.
- A termosztát nagyon alacsony hőmérsékletre van beállítva. >>> Állítsa a termosztátot megfelelő hőmérsékletre.

#### **A kompresszor nem működik.**

- Hirtelen áramkimaradás vagy a hálózati csatlakozó kihúzása és visszahelyezése esetén a termék hűtőrendszerében a gáznyomás nem kerül egyensúlyba, ami beindítja a kompresszor termikus védelmét. A készülék körülbelül 6 perc elteltével újraindul. Ha a termék ezen időtartam után sem indul újra, forduljon a szervizhez.

- A leolvasztás aktív. >>> Ez normális egy teljesen automatikus leolvasztással rendelkező termék esetében. A leolvasztás időszakosan történik.
- A termék nincs bedugva. >>> Ellenőrizze, hogy a tápkábel be van-e dugva.
- A hőmérséklet beállítása helytelen. >>> Válassza ki a megfelelő hőmérséklet-beállítást.
- Nincs áramellátás. >>> Az áramellátás helyreállítása után a termék normálisan működik tovább.

#### **A hűtőszekrény működési zaja használat közben megnő.**

- A termék működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet-változásoktól függően változhat. Ez normális és nem üzemi zavar.

#### **A hűtőszekrény túl gyakran vagy túl sokáig működik.**

- Az új termék nagyobb lehet, mint az előző. A nagyobb termékek hosszabb ideig működnek.
- A helyiség hőmérséklete magas lehet. >>> A termék magasabb szobahőmérsékleten általában hosszú ideig működik.
- Lehet, hogy a terméket nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele. >>> A terméknek tovább tart elérni a beállított hőmérsékletet, ha nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele. Ez normális.
- Lehet, hogy nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyeztek a készülékbe. >>> Ne tegyen forró ételt a készülékbe.
- Az ajtókat gyakran kinyitották vagy hosszú ideig nyitva tartották. >>> A bent mozgó meleg levegő hatására a készülék hosszabb ideig üzemel. Ne nyissa ki túl gyakran az ajtókat.
- A fagyasztó vagy a hűtő ajtaja lehet, hogy résnyire nyitva van. >>> Ellenőrizze, hogy az ajtók teljesen zárva vannak-e.

- Lehet, hogy a termék túl alacsony hőmérsékletre van beállítva. >>> Állítsa a hőmérsékletet magasabbra, és várja meg, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtó alátéte lehet, hogy piszkos, elhasználódott, eltört vagy nem megfelelően van beállítva. >>> Tisztítsa meg vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/szakadt ajtó alátét miatt a termék hosszabb ideig üzemel, hogy megőrizze az aktuális hőmérsékletet.

**A fagyasztó hőmérséklete nagyon alacsony, de a hűvösebb hőmérséklet megfelelő.**

- A fagyasztórekesz hőmérséklete nagyon alacsonyra van beállítva. >>> Állítsa magasabbra a fagyasztótér hőmérsékletét, és ellenőrizze újra.

**A hűtő hőmérséklete nagyon alacsony, de a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.**

- A hűtörekesz hőmérséklete nagyon alacsonyra van beállítva. >>> Állítsa magasabbra a hűtőtér hőmérsékletét, és ellenőrizze újra.

**A hűtörekesz fiókjában tárolt élelmiszerek fagyasztottak.**

- A hűtörekesz hőmérséklete nagyon alacsonyra van beállítva. >>> Állítsa magasabbra a hűtőtér hőmérsékletét, és ellenőrizze újra.

**A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete túl magas.**

- A hűtörekesz hőmérséklete nagyon magas értékre van beállítva. >>> A hűtörekesz hőmérsékletének beállítása hatásosan van a fagyasztórekesz hőmérsékletére. Várja meg, amíg az érintett részek hőmérséklete eléri a megfelelő szintet a hűtő- vagy fagyasztórekeszek hőmérsékletének megváltoztatásával.
- Az ajtókat gyakran kinyitották vagy hosszú ideig nyitva tartották. >>> Ne nyissa ki túl gyakran az ajtókat.
- Az ajtó lehet, hogy résnyire nyitva van. >>> Csukja be teljesen az ajtót.

- Lehet, hogy a terméket nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele. >>> Ez normális. A terméknek tovább tart elérni a beállított hőmérsékletet, ha nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele.
- Lehet, hogy nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyeztek a készülékbe. >>> Ne tegyen forró ételt a készülékbe.

**Rázkódás vagy zaj.**

- A felület nem sík vagy strapabíró >>> Ha a termék lassú mozgatkor remeg, állítsa be a lábakat a termék kiegyensúlyozásához. Győződjön meg arról is, hogy a padló kellően strapabíró a termék elbírásához.
- A termékre helyezett bármilyen tárgy zajt okozhat. >>> Távolítsa el a készülékre helyezett tárgyakat.
- A készülékből folyadékcsorgás, permetezés stb. zaja hallatszik.
- A termék működése folyadék- és gázáramlással jár. >>> Ez normális és nem üzemzavar.

**A termékből szélfújás hangja hallatszik.**

- A termék ventilátort használ a hűtési folyamathoz. Ez normális és nem üzemzavar.

**A termék belső falain páralecsapódás keletkezik.**

- A meleg vagy párás időjárás fokozza a jegesedést és a kondenzációt. Ez normális és nem üzemzavar.
- Az ajtókat gyakran kinyitották vagy hosszú ideig nyitva tartották. >>> Ne nyissa ki túl gyakran az ajtókat; ha nyitva van, csukja be.
- Az ajtó lehet, hogy résnyire nyitva van. >>> Csukja be teljesen az ajtót.

**A készülék külső felületén vagy az ajtók között páralecsapódás van.**

- A környezet párás lehet, ez párás időben teljesen normális. >>> A páralecsapódás el fog oszlani, ha a páratartalom csökken.

### **A belső térnek rossz szaga van.**

- A terméket nem tisztítják rendszeresen. >>> A belső teret rendszeresen tisztítsa meg szivaccsal, meleg vízzel és szénasavas vízzel.
- Bizonyos tartályok és csomagolóanyagok rossz szagot okozhatnak. >>> Használjon szagmentes tartókat és csomagolóanyagokat.
- Az élelmiszereket lezáratlan tartókban helyezték el. >>> Tartsa az élelmiszereket lezárt tartókban. A nem zárt élelmiszerekből mikroorganizmusok terjedhetnek el, és rossz szagot okozhatnak.
- Távolítsa el a lejárt vagy romlott élelmiszereket a készülékből.

### **Az ajtó nem záródik.**

- Előfordulhat, hogy az élelmiszercsomagok elzárják az ajtót. >>> Távolítsa el az ajtókat eltorlaszoló tárgyakat.
- A termék nem áll teljesen függőlegesen a padlón. >>> Állítsa be a lábakat a készülék kiegyensúlyozásához.

- A felület nem sík vagy nem strapabíró >>> Győződjön meg róla, hogy a felület sík és kellően strapabíró ahhoz, hogy elbírja a terméket.

### **A zöldségtartó beragadt.**

- Az élelmiszerek érintkezhetnek a fiók felső részével. >>> Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.

### **A készülék felületének hőmérséklete.**

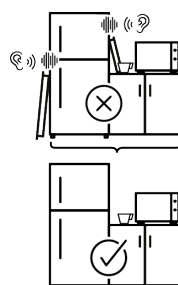
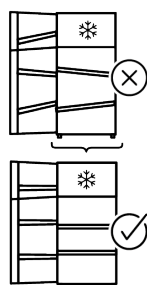
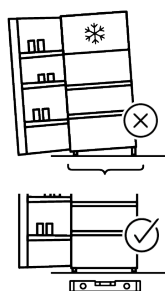
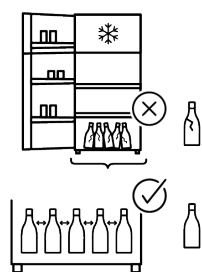
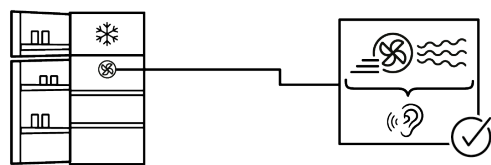
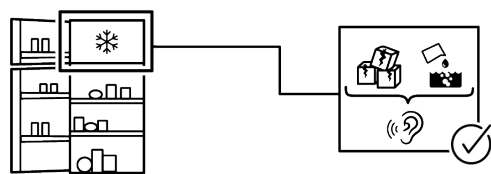
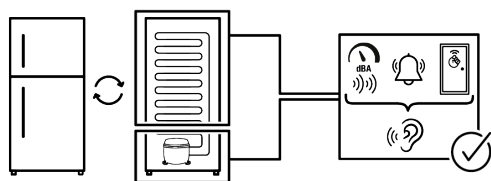
- A készülék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldallapokon és a hátsó rácsfelületen. Ez normális, és nem igényel karbantartást.

### **A ventilátor továbbra is működik, ha az ajtó nyitva van.**

- A ventilátor továbbra is működhet, ha a fagyasztó ajtaja nyitva van.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a probléma az ebben a fejezetben leírtak elvégzése után is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz vagy hivatalos szervizhez. Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ez normális.



## NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó is megfelelően kezelhet anélkül, hogy bármilyen biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat következne be, feltéve, hogy azokat a határokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el (lásd az „Önálló javítás” fejezetet). Ezért, hacsak az alábbi „Önálló javítás” fejezet nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszerviznek kell elvégeznie. A regisztrált szakszerviz olyan szakszerviz, akinek a gyártó a 2009/125/EK irányelv szerinti jogszabályban leírt módszereknek megfelelően hozzáférést biztosított a termék használati utasításaihoz és pótalkatrészjegyzékéhez.

**A garanciális feltételek alapján azonban csak az a szerviz (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, amelyet a használati útmutatóban/garanciakártyán megadott telefonszámon vagy a hivatalos kereskedőn keresztül érhet el. Ezért felhívjuk figyelmét, hogy a Whirlpool által nem engedélyezett szakszervizek által végzett javítások esetén a garancia érvényét veszti.**  
**Önálló javítás**

Az önálló javítást a végfelhasználó a következő pótalkatrészek tekintetében végezheti: ajtókilincsek, ajtópántok, tálcák, kosarak és ajtó tömítések (2021. március 1-től frissített lista is elérhető <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>).

Továbbá, a termék biztonsága és a súlyos sérülések megelőzése érdekében az említett önálló javítást az ahhoz szükséges végfelhasználói kézikönyvben vagy az alábbiakban található utasítások szerint kell elvégezni: <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. Saját biztonsága érdekében húzza ki a terméket a hálózathoz, mielőtt bármilyen önálló javítást kísérelne meg.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészekkel végzett javítások és javítási kísérletek és/vagy az önálló javí-

tásra vonatkozó felhasználói kézikönyvekben szereplő, vagy a <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> oldalon elérhető utasítások be nem tartása olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem a Whirlpool-nak, hanem tulajdoníthatók, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti. Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívül eső javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervizhez vagy regisztrált szakszervizhez. Elenkező esetben a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat vethetnek fel, és károsíthatják a terméket, majd ezt követően tűz, elázás, áramütés és súlyos személyi sérülések bekövetkezését okozhatják.

Példaként, de nem kizárólagosan, a következő javításokat kell hivatalos szakszerviznek vagy regisztrált szakszerviznek végeznie: kompresszor, hűtőkör, főpanel, inverterpanel, kijelzőpanel stb.

A gyártó/eladó nem vállal felelősséget abban az esetben, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket.

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrény pótalkatrész-ellátási ideje 10 év. Ezen időszak alatt elérhetők eredeti pótalkatrészek a hűtőszekrény megfelelő üzemeltetéséhez.

A megvásárolt hűtőberendezésre vonatkozó minimum garancia 24 hónap.

A termék „G” energiaosztályú fényforrással van felszerelve.

A termékben lévő fényforrást csak szakszerviz cserélheti ki.



# Najskôr si prečítajte tento návod!

## Vážení zákazníci

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok . Boli by sme radi, keby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysoko kvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejších technológií. Pred použitím výrobku si preto pozorne prečítajte tento návod a všetku dodanú dokumentáciu.

Dbajte na všetky informácie a varovania uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom budete chrániť seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami. Uschovajte si tento návod na obsluhu. Priložte túto príručku k výrobku, ak ho odovzdáte niekomu inému.

**V užívateľskej príručke sú používané nasledujúce symboly:**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Dôležité informácie alebo užitočné tipy na obsluhu.                                                                                                                                                                                                                            |
| UPOZOR-<br>NENIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť materiálne škody na výrobku alebo v jeho okolí                                                                                                                                                                                             |
| <div><b>ENERGY</b></div> <div>SUPPLIER'S NAME      MODEL IDENTIFIER → (*)</div> <div></div> | <p>Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadaním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |



|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Bezpečnostné pokyny .....</b>                                   | <b>38</b> |
| 1.1 Zámer použitia.....                                              | 38        |
| 1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat.....       | 38        |
| 1.3 Elektrická bezpečnosť.....                                       | 39        |
| 1.4 Bezpečnosť pri manipulácii .....                                 | 40        |
| 1.5 Bezpečnosť pri inštalácii.....                                   | 40        |
| 1.6 Prevádzková bezpečnosť.....                                      | 43        |
| 1.7 Bezpečnosť skladovania potravín .....                            | 46        |
| 1.8 Bezpečnosť údržby a čistenia.....                                | 47        |
| 1.9 Osvetlenie .....                                                 | 47        |
| 1.10 Likvidácia starého produktu .....                               | 48        |
| <b>2 Vaša chladnička .....</b>                                       | <b>49</b> |
| <b>3 Inštalácia .....</b>                                            | <b>49</b> |
| 3.1 Správne miesto pre inštaláciu .....                              | 49        |
| 3.2 Pripojenie do elektrickej siete.....                             | 50        |
| 3.3 Nastavenie nožičiek .....                                        | 50        |
| 3.4 Výstraha pred horúcim povrchom .....                             | 51        |
| 3.5 Odstránenie polystyrénu na kompresore .....                      | 51        |
| <b>4 Príprava .....</b>                                              | <b>51</b> |
| 4.1 Čo urobiť pre úsporu energie .....                               | 51        |
| 4.2 Prvé uvedenie do prevádzky .....                                 | 52        |
| 4.3 Klimatická trieda a definície .....                              | 52        |
| <b>5 Prevádzka spotrebiča.....</b>                                   | <b>52</b> |
| <b>6 Ovládací panel produktu.....</b>                                | <b>53</b> |
| <b>7 Používanie vášho spotrebiča.....</b>                            | <b>55</b> |
| 7.1 Ukladanie potravín v chladiacom priestore .....                  | 55        |
| 7.2 Nádoba na ovocie a zeleninu.....                                 | 60        |
| 7.3 Nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) s reguláciou vlhkosti..... | 61        |
| 7.4 Oblasť chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov.....             | 61        |
| 7.5 Priestor na uskladnenie ľadu .....                               | 61        |
| 7.6 Obrátenie strany otvárania dverí ..                              | 61        |
| 7.7 Upozornenie na otvorené dvere....                                | 61        |
| 7.8 Výmena osvetľovacej lampy.....                                   | 62        |
| 7.9 Ventilátor.....                                                  | 62        |
| 7.10 Držiak na vajcia.....                                           | 62        |
| <b>8 Údržba a čistenie .....</b>                                     | <b>62</b> |
| <b>9 Odstraňovanie problémov .....</b>                               | <b>63</b> |

## 1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení osôb alebo vecných škôd.
- Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.

 Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.

 Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu súčasť produktu, pokiaľ to nie je jasne uvedené v používateľskej príručke.

 Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.

### 1.1 Zámer použitia

- Tento výrobok nie je vhodný na komerčné použitie a nemal by sa používať na iné účely, než na ktoré je určený.
- Tento spotrebič je určený na prevádzku v interiéri, ako sú domácnosti alebo podobne.

Napríklad;

V zamestnaneckých kuchyniach  
v obchodoch, kanceláriách a  
iných pracovných prostrediach,  
Vo farmových domoch,

V hotelových, motelových  
jednotkách alebo v iných re-  
kreačných miestach, ktoré po-  
užívajú zákazníci,  
V hosteloch alebo v podobnom  
prostredí,  
V stravovacích službách a  
podobných neobchodných  
ustanovizniach.

- Tento výrobok sa nesmie po-  
užívať v otvorenom alebo uzav-  
retom vonkajšom prostredí,  
ako sú plavidlá, balkóny alebo  
terasy. Vystavenie produktu  
dažďu, snehu, slnečnému  
žiareniu a vetru môže spôsobiť  
riziko požiaru.

### 1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento výrobok môžu používať  
deti vo veku od 8 rokov a oso-  
by s nedostatočne vyvinutými  
fyzickými, zmyslovými alebo  
mentálnymi schopnosťami  
alebo s nedostatočnými  
skúsenosťami a znalosťami, ak  
sú pod dohľadom alebo boli  
poučené o bezpečnom použí-  
vaní spotrebiča a o súvisiacich  
nebezpečenstvách.

- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladiaceho spotrebiča dávať a vyberať z neho jedlo.
- Deti a domáce zvieratá sa nesmú s výrobkom hrať, šplhať sa na ne alebo vliezť do nich.
- Deti a domáce zvieratá sa musia držať mimo priestoru kabíny (kompresora), kde sa nachádzajú elektrické časti.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie ús pod dohľadom.
- Obalové materiály uchovávajúte mimo dosahu detí. Riziko poranenia a udusenía.
- Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchovávajúte kľúč mimo dosahu detí.
- Na prevádzku spotrebiča nepoužívajte predlžovací kábel, rozdvojku ani adaptér.
- Prenosné rozdvojky a prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Preto za výrobkom ani v jeho blízkosti nemajte prenosné zdroje napájania s rozdvojkami.
- Pred pripojením výrobku k zdroju napájania odstráňte počas inštalácie napájací kábel z háčika kondenzátora (ak je k dispozícii).
- Používateľ by nemal mať možnosť dostať sa k elektrickým častiam po inštalácii.
- Napájací kábel výrobku nezapájajte do uvoľnenej alebo poškodenej elektrickej zásuvky. Tieto typy pripojení sa môžu prehrievať a spôsobiť požiar.
- Zástrčka musí byť ľahko prístupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý spĺňa elektrické predpisy a ktorý odpojuje všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlavný vypínač atď.).
- Výrobok sa nesmie prevádzkovať s externým spínacím zariadením, ako je časovač, alebo diaľkovo ovládaným systémom.



### 1.3 Elektrická bezpečnosť

- Počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy výrobok nesmie byť zapojený do zásuvky.
- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani za jeho zadnú časť. Na napájací kábel nekladte ťažké predmety. Napájací kábel sa nesmie ohýbať, drviť a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.
- Použite iba originálny kábel. Nepoužívajte prerezané alebo poškodené káble.

- Nepoužívajte výrobok, keď máte bosé nohy alebo mokré telo.
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami.
- Pri odpájaní spotrebiča zo zásuvky nedržte napájací kábel, ale zástrčku.
- Uistite sa, že zástrčka nie je mokrá, špinavá ani zaprášená.
- Nikdy nepripájajte výrobok k zariadeniam šetriacim energiu. Tieto systémy sú pre výrobok škodlivé.

#### 1.4 Bezpečnosť pri manipulácii

- Pred prenášaním výrobku sa uistite, že ste spotrebič odpojili zo zásuvky.
- Tento spotrebič je ťažký, ne-manipulujte s ním sami. Ak na vás výrobok spadne, môže dôjsť k poraneniu. Počas prepravy do výrobku nenarážajte a neupúšťajte ho.
- Počas prepravy vždy zatvorte dvierka a nedržte výrobok za dvierka.
- Pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené potrubia, a kontaktujte autorizovaný servis.

#### 1.5 Bezpečnosť pri inštalácii

- Pri príprave výrobku na použitie použite informácie z užívateľskej a inšalačnej príručky a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára a vodoinštalatéra.
- **V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru, problémom s výrobkom alebo zraneniu.**
- Pred začatím inštalácie vypnite poistku, aby ste odpojili elektrické vedenie, ku ktorému je výrobok pripojený.
- Výrobok by mali inštalovať dve alebo viac osôb. Pri vyberaní výrobku z obalu a inštalácii používajte ochranné rukavice.
- Tento produkt je určený na použitie do maximálnej nadmorskej výšky 2000 metra nad morom.
- Do priestoru inštalácie nepúšťajte deti.
- Pred inštaláciou skontrolujte prípadné poškodenia spotrebiča. Neinštalujte produkt, ak je poškodený.

- Pri inštalácii, údržbe a opravách výrobku vždy používajte osobné ochranné prostriedky (rukavice atď.). Riziko úrazu.
- Výrobok neinštalujte ani nenechávajte na miestach, kde môže byť vystavený vonkajším teplotám okolia.
- Položte výrobok na čistý, rovný a tvrdý povrch a vyvažujte ho pomocou nastaviteľných nožičiek (otáčaním predných nožičiek doprava alebo doľava). V opačnom prípade sa chladnička môže prevrátiť a spôsobiť zranenie.
- Pri premiestňovaní výrobku postupujte opatrne, aby ste nepoškodili podlahu (obklady atď.). Výrobok nainštalujte na podlahu alebo mu poskytnite dostatočnú oporu v závislosti od veľkosti, hmotnosti a spôsobu použitia výrobku. Uistite sa, že výrobok nie je v blízkosti zdroja tepla a všetky štyri nožičky sú stabilné a opreté o podlahu. Výrobok podľa potreby nainštalujte a pomocou bublinkovej vodováhy zabezpečte, aby bol vo vodorovnej polohe. Aby sa zabezpečila úplná účinnosť chladiaceho okruhu, pred uvedením výrobku do prevádzky počkajte aspoň dve hodiny.
- Spotrebič inštalujte v suchom a vetranom prostredí. Pod výrobkom neponechajte koberce alebo podobné pokrývky. Môže to spôsobiť riziko požiaru v dôsledku nedostatočného vetrania!
- Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa zvýši spotreba energie a váš produkt sa môže poškodiť.
- Po stranách a nad nimi ponechajte dostatočný priestor na zabezpečenie dostatočného vetrania. Medzera medzi zadným panelom a stenou za výrobkom musí byť minimálne 50 mm, aby sa zabránilo vzniku horúcich povrchov. Zníženie tejto vzdialenosti môže zvýšiť spotrebu energie výrobku.
- Pri umiestňovaní výrobku sa uistite, že prírodný kábel nie je poškodený alebo stlačený.
- Výrobok nesmie byť pripojený k napájacím systémom a zdrojom energie, ktoré môžu spôsobiť náhle zmeny napätia (napr. prenosný zdroj solárnej energie). V opačnom prípade môže dôjsť k prudkému kolísaniu napätia!
- Čím viac chladiva obsahuje, tým väčšiu miestnosť potrebuje pre umiestnenie. Vo veľmi malých miestnostiach sa v

případe úniku plynu z chladiaceho systému môže vyskytnúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na každých 8 gramov chladiva je potrebný objem najmenej 1 m<sup>3</sup>. Množstvo chladiva dostupného vo vašom spotrebiči je uvedené na typovom štítku.

- Výrobok nesmie byť nikdy umiestnený tak, aby sa napájacie káble, kovová hadica plynového sporáka, kovové plynové alebo vodovodné potrubie dostali do kontaktu so zadnou stenou výrobku (alebo kondenzátorom).
- Miesto inštalácie výrobku nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie sa nachádzať v blízkosti zdroja tepla, ako sú kachle, radiátory atď. Ak nemôžete zabrániť inštalácii výrobku v blízkosti tepelného zdroja, použite vhodnú izolačnú dosku a uistite sa, že minimálna vzdialenosť od tepelného zdroja je taká, ako je uvedené nižšie:
  - Najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle, vykurovacie telesá a ohrievače atď.,
  - A najmenej 5 cm od elektrických pecí.
- Váš výrobok má triedu ochrany I.

- Spotrebič zapojte do uzemnenej zásuvky, ktorá vyhovuje hodnotám napätia, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí mať poistku 10A - 16A. Naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené používaním bez uzemnenia a bez pripojenia k elektrickej sieti v súlade s miestnymi a vnútroštátnymi predpismi.
- V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniu!
- Nezapájajte spotrebič do uvoľnených, zlomených, špinavých, mastných zásuviek alebo zásuviek, ktoré vyšli zo svojich puzzle alebo zásuviek s nebezpečenstvom kontaktu s vodou. Tieto typy pripojení sa môžu prehrievať a spôsobiť požiar.
- Napájací kábel a hadice (ak sú) umiestnite tak, aby nespôsobovali riziko zakopnutia.
- Prenikanie vlhkosti a kvapalín do častí pod napätím alebo do napájacieho kábla môže spôsobiť skrat. Preto spotrebič nepoužívajte vo vlhkom prostredí ani v priestoroch, kde môže striekať voda (napr. v garáži, pracovní atď.) Ak je chladnička

chladená vodou, odpojte ju a obráťte sa na autorizovaný servis.

- Nikdy nepripájajte chladničku k zariadeniam šetriacim energiu. Tieto systémy sú pre výrobok škodlivé.
- Pri demontáži krytu elektronickej dosky a zadného krytu kompresora (ak je namontovaný) hrozí nebezpečenstvo kontaktu s elektrickými časťami. Neodstraňujte kryt elektronickej dosky a zadný kryt kompresora (ak je namontovaný). Riziko zásahu elektrickým prúdom!



## 1.6 Prevádzková bezpečnosť

- Na výrobok nikdy nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Tieto materiály predstavujú riziko výbuchu.
- V prípade poruchy výrobku ho odpojte zo zásuvky (alebo vypnite poistku, ku ktorej je pripojený) a neprevádzkujte ho až do jeho opravy autorizovaným servisom. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte otvorený oheň (zapálenú sviečku, cigaretu atď.) ani zdroje tepla (žehličku, varnú dosku, rúru atď.).

Do blízkosti výrobku neumiestňujte horľavé/výbušné materiály...

- Nevyliezajte na výrobok. Riziko pádu a zranenia!
- Použitím ostrých a špicatých nástrojov nespôsobte poškodenie potrubí chladiaceho systému. Chladivo, ktoré sa v prípade prepichnutia plynových potrubí predĺžení potrubí alebo vrchných povrchových vrstiev rozstrekne, môže spôsobiť podráždenie kože a poranenie očí.
- Nezasahujte do chladiaceho okruhu ani ho nepoškodzujte. Riziko výbuchu.
- Vo vnútri chladničiek/mrazničiek neumiestňujte a nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ to neodporučí výrobca.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte žiadne iné postupy ako sú tie, ktoré odporúča výrobca.
- Dbajte na to, aby ste si neprivrelí žiadnu časť rúk alebo tela do pohyblivých častí vo vnútri výrobku. Dávajte pozor, aby ste si nezasekli prsty medzi chladničku a jej dverami. Pri otváraní a zatváraní dverí buďte opatrní, ak sú v blízkosti deti.

- Nevkladajte do svojich úst zmrzlinu, kocky ľadu ani mrazené jedlo, po okamžitom výbere z mrazničky. Riziko omrzlín!
- Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín vo vnútri mrazničkya mokrými rukami. Riziko omrzlín!
- Do mraziacej priehradky nekladte plechovky na sódy alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu zamrznúť. Plechovky alebo fľaše môžu explodovať. Riziko poranenia a vecných škôd!
- V blízkosti chladničky nepoužívajte ani neumiestňujte materiály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé predmety, suchý ľad alebo iné chemické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- Vo vnútri produktu neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosólové plechovky, s horľavými materiálmi.
- Neumiestňujte plechovky s tekutinami nad výrobok v otvorenom stave. Striekajúca voda na elektrické časti môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Z dôvodu rizika rozbitia neukladajte v mraziacom priestore sklenené nádoby s tekutinou vo vnútri.
- Tento spotrebič nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych prípravkov alebo podobných materiálov a výrobkov, na ktoré sa vzťahuje smernica o zdravotníckych výrobkoch.
- Ak sa výrobok nepoužíva na stanovený účel, môže spôsobiť poškodenie alebo poškodenie výrobkov uchovávaných vo vnútri.
- Ak je vaša chladnička vybavená modrým svetlom, nepozerajte sa na toto svetlo pomocou optických zariadení. Nepozerajte sa dlho priamo na UV LED svetlo. Ultrafialové lúče môžu spôsobiť namáhanie očí.
- Výrobok nenapĺňajte väčším množstvom obsahu, ako je jeho kapacita. Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte žiadne iné postupy ako sú tie, ktoré odporúča výrobca. Ak po otvorení dvierok obsah chladničky vypadne, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy sa tiež môžu vyskytnúť pri umiestnení predmetu na spotrebič.

- Uistite sa, že ste odstránili všetok ľad alebo vodu, ktoré sa mohli vyliť na zem, aby ste predišli zraneniam.
  - Miesto stojanov / stojanov na fľaše vo dverách chladničky vymieňajte iba vtedy, keď sú stojany prázdne. Nebezpečenstvo úrazu!
  - Na výrobok nekladte predmety, ktoré by mohli spadnúť alebo sa prevrátiť. Tieto predmety môžu spadnúť pri otváraní alebo zatváraní dverí a spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
  - Na sklenené povrchy nevystavujte nadmerný tlak. Rozbité sklo môže spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
  - V prípade výrobkov určených na použitie vzduchového filtra vo vnútri prístupného krytu ventilátora musí byť filter vždy v polohe, keď je chladnička v prevádzke.
  - Nezakrývajte ventilátor (ak je k dispozícii) potravinami.
  - Poškodené tesnenia by sa mali čo najskôr vymeniť.
  - Váš výrobok môže mať špeciálne priehradky (priehradka na čerstvé potraviny, priehradka na nulové teploty atď.) Ak nie je v príslušnom návode na obsluhu výrobku uvedené inak, tieto priehradky možno odstrániť a výrobok možno použiť s rovnakým výkonom.
  - Chladiaci systém vo vašom spotrebiči obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého v spotrebiči je uvedený na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Z toho dôvodu pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. V prípade poškodenia potrubí;
    1. Nedotýkajte sa produktu ani napájacieho kábla,
    2. Chráňte spotrebič pred potenciálnymi zdrojmi ohňa, ktoré môžu spôsobiť vzplanutie produktu.
    3. Vetrajte priestor, kde je výrobok umiestnený. Nepoužívajte ventilátor.
    4. Kontaktujte autorizovaný servis.
- Pred likvidáciou starých spotrebičov, ktoré sa už nebudú ďalej používať:
1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
  2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
  3. Nevyberajte stojany a zásuvky zo spotrebiča, aby ste zabránili vniknutiu detí do zariadenia.

4. Odstráňte dvere.
  5. Spotrebič skladujte tak, aby sa nemohol prevrátiť.
  6. Nedovoľte deťom hrať sa so zošrotovaným spotrebičom.
  7. Ak je výrobok poškodený a zistíte únik plynu, držte sa ďalej od plynu. Plyn môže spôsobiť omrzliny, ak sa dostane do kontaktu s pokožkou.
- Nevyhadzujte spotrebič do ohňa. Nebezpečenstvo explózie.
  - Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchovávalte kľúč mimo dosahu detí.



### **1.7 Bezpečnosť skladovania potravín**

Dbajte na nasledujúce upozornenia, aby ste zabránili znehodnoteniu potravín:

- Dlhodobé ponechanie otvorených dvierok môže spôsobiť zvýšenie teploty vo vnútri výrobku.
- Pravidelne čistite prístupné odtokové systémy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami.
- Vyčistite nádrže na vodu, ktoré sa nepoužívali 48 hodín, a vodovodné systémy, ktoré sa nepoužívali viac ako 5 dní.
- Surové mäsové a rybie výrobky skladujte vo vhodných priehradkách v rámci výrobku. Preto

nekvapká na iné potraviny ani s nimi neprichádza do kontaktu.

- Dvojhviezdičkové mraziace priehradky sa používajú na skladovanie vopred naplnených potravín, výrobu a skladovanie ľadu a zmrzlín.
- Priehradky s jednou, dvoma a tromi hviezdikami nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.
- Ak chladiaci výrobok zostal dlhší čas prázdny, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite a vysušte, aby ste ochránili kryt výrobku.
- Po vložení potravín skontrolujte, či sú poklopy priehradky a najmä dvierka mrazničky správne zatvorené.
- Priechinok chladničky používajte na skladovanie čerstvých potravín a priechinok mrazničky na skladovanie mrazeného tovaru, zmrazovanie čerstvých potravín a prípravu kociek ľadu.
- V chladničke a mrazničke neskladujte potraviny bez riadneho utesnenia, aby ste zabránili priamemu kontaktu s vnútornými povrchmi.

## 1.8 Bezpečnosť údržby a čistenia

- Pred čistením alebo začatím údržby chladničku odpojte od elektrickej siete alebo vypnite poistku.
- Ak sa chystáte výrobok premiestniť na účely čistenia, neťahajte za dvere ani za kľučku dverí. Ak za kľučku ťaháte príliš silno, dvere môžu spôsobiť zranenie.
- Pod alebo za výrobok nekladte ruky, nohy ani kovové predmety. Môže dôjsť k zaseknutiu alebo akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť poranenie osôb.
- Vnútorný ani vonkajší povrch výrobku neumývajte tlakovým čističom, parou, striekaním vody ani liatím vody. Nebezpečnosť úrazu elektrickým zásahom a ohňom.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte ostré a abrazívne nástroje ani domáce čistiace prostriedky, saponáty, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, lak a podobné látky. Čistiace a údržbárske prostriedky, ktoré nie sú škodlivé pre potraviny, používajte vo vnútri produktu.
- Nepoužívajte papierové utierky, kuchynské hubky ani iné tvrdé čistiace materiály.
- Nikdy nepoužívajte paru alebo čistiace prostriedky s parou pre čistenie spotrebiča a topenia ľadu vo vnútri. Para prichádza do styku s živými časťami chladničky a spôsobuje skrat alebo úraz elektrickým prúdom.
- Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte žiadne mechanické náradie ani iné náradie, ako sú odporúčané výrobcom.
- Dbajte na to, aby voda neprišla do styku s vetracími otvormi, elektronickými obvodmi alebo osvetlením produktu. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Použite čistú suchú handričku na utretie prachu alebo cudzích materiálov z koncoviek zástrčiek. Na čistenie zástrčky nepoužívajte navlhčenú handričku alebo látku. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

## 1.9 Osvetlenie

Pri výmene LED/žiarovky používanej na osvetlenie sa obráťte na autorizovaný servis.



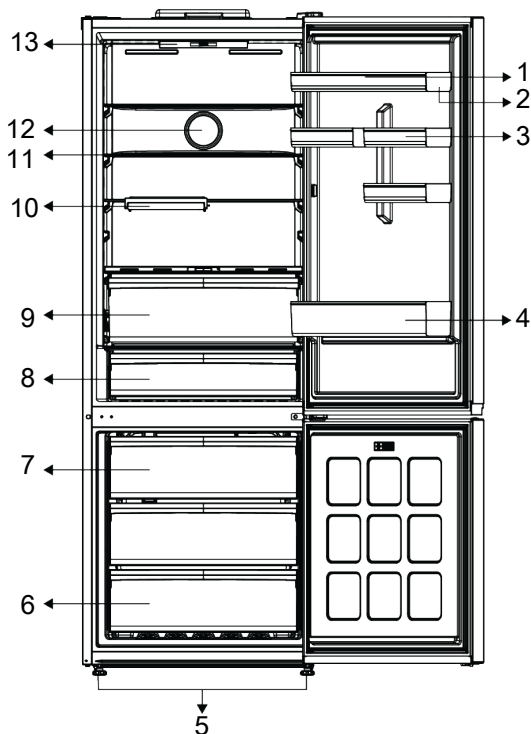
## 1.10 Likvidácia starého produktu

Pri likvidácii starého výrobku postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- Aby ste zabránili náhodnému zamknutiu detí do výrobku, ak je k dispozícii zámok dverí, deaktivujte ho.
- Striekajúca chladiaca kvapalina je škodlivá pre oči. Pri likvidácii výrobku nepoškodzujte žiadnu časť chladiaceho systému.
- Prehltnutie kompresorového oleja alebo jeho vniknutie do dýchacích ciest môže mať smrteľné následky.
- Chladiaci systém vášho výrobku obsahuje plyn R600a, ako je uvedené na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Nevyhadzujte spotrebič do ohňa. Nebezpečenstvo explózie!
- C - Pentán sa používa ako nadúvadlo v izolačnej pene a je to horľavá látka. Nevyhadzujte spotrebič do ohňa.

## 2 Vaša chladnička

SK



- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 Držiak na vajcia            | 2 Nastaviteľná dverová polička |
| 3 * Malá dverová polička      | 4 Polica pre fľaše             |
| 5 Nastaviteľné stojany        | 6 Mraziaci priestor            |
| 7 Nádobu na ľad               | 8 Chladiaca zásuvka            |
| 9 Nádobu na ovocie a zeleninu | 10 * Skladacia polica          |
| 11 Nastaviteľná polička       | 12 Ventilátor                  |
| 13 Osvetlenie                 |                                |

**\*Voliteľné:** Obrázky v tejto užívateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak

váš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

## 3 Inštalácia



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

### 3.1 Správne miesto pre inštaláciu

Pre inštaláciu spotrebiča sa obráťte na autorizovaný servis. Pre prípravu spotrebiča pre inštaláciu vyhľadajte informácie v užívateľskej príručke a uistite sa, že sú k dis-

pozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na elektrikára a vodoinštalatéra.

**VAROVANIE:**

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené prácou vykonanou neoprávnenými osobami.

**VAROVANIE:**

V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok smrť alebo vážne zranenie!

**VAROVANIE:**

Ak je rozpätie dverí príliš úzke pre prenesenie výrobku, odmontujte dvere a otočte produkt na bok, ak to nefunguje, obráťte sa na autorizovaný servis.

- Pre zabránenie vibráciám umiestnite výrobok na rovný povrch.
- Umiestnite výrobok aspoň 30 cm od radiátorov, pecí a podobných tepelných zdrojov a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo ho neponechávajte vo vlhkom prostredí.
- Neinštalujte výrobok v prostredí s teplotami pod  $-5^{\circ}\text{C}$ .
- Váš výrobok pre svoje efektívne fungovanie vyžaduje dostatočnú cirkuláciu vzduchu. Ak sa výrobok umiestni do výklenku, nezabudnite medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami ponechať voľný priestor najmenej 5 cm.
- Skontrolujte, či sa komponent na zaistenie voľného priestoru voči zadnej stene nachádza na svojom mieste (ak sa dodáva s výrobkom).

- Ak komponent nie je k dispozícii, alebo ak sa stratil či spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadnou stenou výrobkov a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.

### 3.2 Pripojenie do elektrickej siete



Pre napájanie nepoužívajte predĺžovacie káble alebo rozdvojky.



Poškodený napájací kábel musí byť vymenený autorizovaným servisom.



Pri umiestnení dvoch chladničiek v priľahlej pozícii, medzi dvoma jednotkami nechajte vzdialenosť najmenej 4 cm.



Pred prepravou alebo používaním nikdy neotvárajte kryt radiacej dosky na výrobku. Riziko úrazu elektrickým prúdom a požiaru!

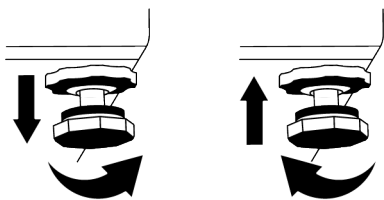
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté v dôsledku použitia bez uzemnenia a bez pripojenia napájania v nesúlade s vnútroštátnymi predpismi.
- Zásuvka napájacieho kábla musí byť ľahko prístupná aj po inštalácii.
- Medzi zásuvkou a chladničkou nepoužívajte rozdvojku alebo predĺžovací kábel.

### 3.3 Nastavenie nožičiek

Ak výrobok nie je v rovnovážnej polohe, nastavte predné nastaviteľné nohy ich otáčaním smerom doprava alebo doľava.



Dávajte pritom pozor, aby ste si nezasekli ruku medzi výrobok a zem alebo medzi výrobok a nastavovanú nožičku. Nebezpečenstvo úrazu!

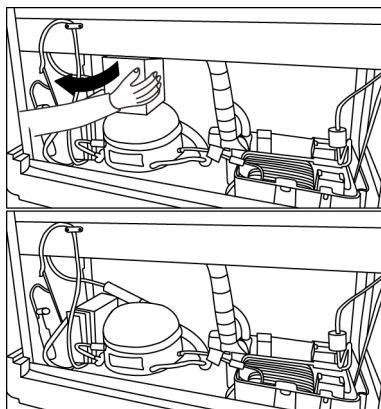


### 3.4 Výstraha pred horúcim povrchom

Bočné steny vášho produktu sú vybavené rúrkami chladenia, ktoré vylepšujú chladiaci systém. Cez tieto povrchy môže tiecť vysokotlaková kvapalina, ktorá môže spôsobiť ohrev bočných stien. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu. Pri kontakte s týmito oblasťami buďte opatrní.

### 3.5 Odstránenie polystyrénu na kompresore

Polystyrén sa pri výrobe umiestňuje na kompresor, aby sa zvýšila prepravná pevnosť výrobku. Tento polystyrén sa musí počas inštalácie výrobku odstrániť.



## 4 Príprava



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

### 4.1 Čo urobiť pre úsporu energie



Pripojenie výrobku k elektronickým systémom pre úsporu energie je škodlivé, pretože môže dôjsť k poškodeniu výrobku.

- Tento chladiaci spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.
- Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Nevkladajte do chladničky horúce potraviny alebo nápoje.
- Nepreplňujte chladničku; blokovanie vnútorného toku vzduchu zníži chladiacu kapacitu.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dverka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vo vnútri bolo bezpečne chránené. Za týchto okolností budú funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor,

ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej atď., pracovať podľa potrieb s minimálnou spotrebou energie.

- V prípade, že je k dispozícii viacero možností, sklenené police musia byť umiestnené tak, aby neboli blokované výstupy vzduchu na zadnej stene a najlepšie tak, aby výstupy vzduchu zostali pod sklennou policou. Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.
- Pri skladovaní dôrazne odporúčame použitie spodnej zásuvky.
- Na dosiahnutie optimálneho výkonu je možné použiť funkciu rýchleho zmrazenia (ak je k dispozícii), a to 24 hodín pred vložení čerstvých potravín do mrazničky.
- Vo väčšine prípadov stačí funkciu rýchleho zmrazovania 24 hodín po vložení čerstvých potravín do mrazničky. Po určitom čase sa funkcia rýchleho zmrazenia automaticky deaktivuje.

- **Upozornenie:** Pri zmrazovaní malého množstva potravín možno funkciu rýchleho zmrazovania po určitom čase deaktivovať, aby sa zabezpečila úspora energie.
- V závislosti na funkciách tohto výrobku; rozmrazovanie zmrazených potravín v chladnejšom priestore zaistí úsporu energie a zachovanie kvality potravín.
- Ak chcete do mraziaceho priestoru chladničky vložiť maximálne množstvo potravín, treba vybrať horné zásuvky a potraviny umiestniť na drôtené/sklenené police.
- Jedlo ukladajte pomocou použitia zásuviek v chladiacom priestore, s cieľom zabezpečenia úspory energie a ochrany potravín v lepších podmienkach.
- Balenia potravín nesmú byť v priamom kontakte so snímačom teploty umiestneným v mraziacom priestore.

## 4.2 Prvé uvedenie do prevádzky

Pred použitím chladničky sa uistite, že boli vykonané všetky nevyhnutné prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v kapitolách "Bezpečnostné pokyny a Životné prostredie" a "Inštalácia".

- Pred použitím výrobku počkajte aspoň 2 hodiny, aby sa zabezpečila úplná účinnosť chladenia.
- Nechajte výrobok bežať bez vloženého jedla v jeho vnútri po dobu 6 hodín a neotvárajte dvere, ak to nie je nevyhnutné.
- Zmena teploty spôsobená otváraním a zatváraním dvierok počas používania výrobku môže bežne viesť ku kondenzácii na dverách/policiach a sklenených nádobách umiestnených vo výrobku.

## 5 Prevádzka spotrebiča



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

- Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte žiadne mechanické náradie ani iné náradie, ako sú odporúčané výrobcom.



Keď sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne, že výrobok vydáva hluk, aj keď kompresor nie je v prevádzke, pretože v chladiacom systéme sa môže stláčať kvapalina a plyn.



Je normálne, že sa predné hrany chladničky zohrejú. Tieto oblasti sú navrhnuté tak, aby sa zahrial, s cieľom zabránenia kondenzácie.



Pri niektorých modeloch sa panel indikátora automaticky vypne po 1 minúte po zatvorení dverí. Znovu sa aktivujú keď sa dvere otvoria alebo po stlačení tlačidla.

## 4.3 Klimatická trieda a definície

Pozrite si klimatickú triedu na typovom štítku zariadenia. Podľa klimatickej triedy sa na vaše zariadenie vzťahuje jedna z nasledujúcich informácií.

- **SN:** Dlhodobé mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C.
- **N:** Mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C.
- **ST:** Subtropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C.
- **T:** Tropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C.

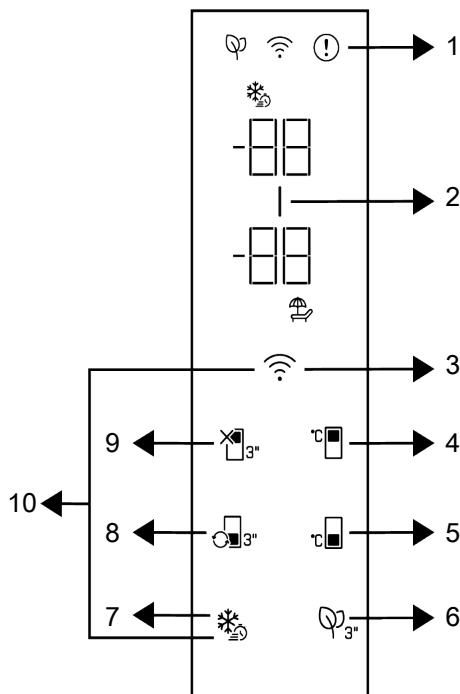
- Nepoužívajte časti chladničky, ako sú dvere alebo zásuvky, ako podperu alebo stupienok. Môže to spôsobiť zakopnutie do produktu alebo poškodenie jeho komponentov.

- Výrobok sa používa iba na skladovanie potravín.
- Ak nebudete doma (napr. dovolenka) a nebudete dlhšiu dobu používať IceMatic alebo dávkovač vody, vypnite ventil vody. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.

### Odpojenie výrobku od siete

- Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, odpojte ho zo zásuvky.
- Odstráňte z neho jedlo, z dôvodu zabránenia vzniku zápachu,
- Počkajte, kým sa ľad roztopí, vyčistite interiér a nechajte ho vyschnúť, dvere nechajte otvorené, aby sa nepoškodili vnútorné plasty telesa.

## 6 Ovládací panel produktu



1 \* Kontrolka poruchového stavu

3 \* Bezdrôtové tlačidlo

5 \* Tlačidlo nastavenia teploty mraziacej časti

7 \* Tlačidlo rýchleho zmrazenia

9 \* Funkcia vypnutia chladiaceho priestoru (Dovolenka)

2 \* Kontrolka úspory energie (displej vypnutý)

4 \* Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru

6 \* Tlačidlo modulu dezodorizéra

8 \* Tlačidlo premeny priehradky

10 \* Tlačidlo na obnovenie nastavení bezdrôtového pripojenia



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“.

Pri používaní chladničky vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panela.

**\*Voliteľné:** Zobrazené funkcie sú voliteľné, môžu existovať rozdiely v tvare a umiestnení funkcií, ktoré sa nachádzajú na paneli indikátorov vášho spotrebiča.

### 1. Kontrolka poruchového stavu

Táto kontrolka bude aktívna, keď vaša chladnička nedokáže dostatočne chladieť alebo v prípade chyby snímača. Na ukazovateli teploty Mraziacej časti sa zobrazí „E“ a na ukazovateli teploty Chladiacej časti sa zobrazia čísla ako 1,2,3 .... Tieto čísla na indikátore poskytujú autorizovanej službe informácie o chybe, ku ktorej došlo. Keď naložíte teplé jedlo do mraziacej časti alebo ak ponecháte dvere otvorené dlhší čas, môže sa zobrazíť výkričník. Nejde o chybu, toto varovanie sa odstráni, keď potraviny vychladnú alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

### 2. Kontrolka úspory energie ( displej vypnutý)

Keď dvierka produktu nie sú po určitý čas otvorené alebo zatvorené, automaticky sa aktivuje funkcia úspory energie a rozsvieti sa symbol úspory energie. Keď je funkcia úspory energie aktívna, všetky symboly na displeji okrem symbolu úspory energie budú vypnuté. Ak je funkcia úspory energie aktívna, stlačenie ľubovoľného tlačidla alebo otvorenie dvierok deaktivuje funkciu úspory energie a signály na displeji sa vrátia do normálu. Funkcia úspory energie je funkcia aktivovaná od výroby a nemožno ju zrušiť.

### 3. Bezdrôtové tlačidlo

Toto tlačidlo sa používa na bezdrôtové pripojenie k vášmu prístroju prostredníctvom mobilnej aplikácie HomeWhiz. Ak je tlačidlo stlačené dlho (3 sekundy), symbol bezdrôtového pripojenia na displeji/indikátore bu-

de pomaly blikať (v 0,5-sekundových intervaloch). Týmto spôsobom sa na produkte inicializuje domáca sieť. Po dosiahnutí bezdrôtového pripojenia s produktom, symbol bezdrôtového pripojenia nepretržite svieti. Stlačením tohto tlačidla môžete aktivovať/deaktivovať pripojenie po dokončení prvého nastavenia. Symbol bezdrôtového pripojenia bude blikať rýchlo (v intervaloch 0,2 sekundy), kým sa spojenie nenadviaže. Keď je pripojenie aktívne, symbol bezdrôtového pripojenia nepretržite bliká. Ak sa spojenie nedá nadviazať dlhšiu dobu, skontrolujte nastavenia spojenia a pozrite si časť „Riešenie problémov“ v používateľskej príručke. Na bezdrôtové pripojenie použite aplikáciu HomeWhiz. Kroky inštalácie sú popísané v aplikácii v priebehu inštalácie. Do aplikácie môžete vstúpiť prečítaním QR kódu dostupného na štítku HomeWhiz na produkte. Aplikáciu môžete získať v obchode App Store pre zariadenia so systémom IOS alebo v obchode Play pre zariadenia so systémom Android. Podrobnosti nájdete na adrese <https://www.homewhiz.com/>.

### 4. Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru

Umožňuje nastavenie teploty pre oddelenie chladenia. Stlačením tlačidla môžete nastaviť teplotu v chladiacom priestore na 8°C, 7°C, 6°C, 4°C, 3°C, 2°C a 1 °C.

### 5. Tlačidlo nastavenia teploty mraziaceho priestoru

Nastavenie teploty sa vykonáva pre mraziaci priestor. Stlačením tlačidla môžete nastaviť teplotu v mraziacom priestore na -18 °C, 19°C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C a -24 °C.

### 6. Tlačidlo modulu dezodorizéra

Stlačením tohto tlačidla na 3 sekundy aktivujete/deaktivujete funkciu dezodorizéra. Keď je funkcia dezodorizéra aktívna, ikonka modulu dezodorizéra na príslušnom tlačidle svieti. Keď je funkcia aktívna, modul dezodorizátora bude pravidelne v činnosti.

## 7. Tlačidlo rýchleho zmrazenia

Keď stlačíte tlačidlo rýchleho zmrazenia, rozsvieti sa symbol rýchleho zmrazenia a aktivuje sa funkcia rýchleho zmrazenia. Teplota v mraziacom priestore je nastavená na -27 °C. Opätovným stlačením tlačidla funkciu zrušíte. Funkcia rýchleho zmrazenia sa automaticky zruší po 24 hodinách. Pre zmrazenie veľkého množstva čerstvých potravín, stlačte tlačidlo Rýchleho zmrazovania pred vložením potravín do mraziaceho priestoru.

## 8. Tlačidlo výmeny priehradky

Stlačením Tlačidla výmeny priehradky po dobu 3 sekundy mraziaci priestor sa bude prepínať medzi režimami chladenia, vypnutia a mrazenia. Ak je v prevádzke ako chladiaci priestor, teplota sa nastaví na 4 °C. V prípade režimu VYPNUTÉ sa na ukazovateli teploty oddielu zobrazí „-“.

## 9. Funkcia Vypnutia chladiaceho priestoru (Dovolenka)

Stlačením tlačidla na 3 sekundy aktivujete funkciu dovolenky. Je aktivovaný prázdninový režim a symbol dovolenky () svieti. Na ukazovateli teploty chladiaceho priestoru sa zobrazí výraz "- -" a chladiaci priestor

nevykonáva aktívnu chladiacu činnosť. Keď je táto funkcia aktívna, neodporúča sa skladovať potraviny v chladiacom priestore. Ostatné oddelenia pokračujú v ochladzovaní podľa predtým nastavenej teploty. Opätovným stlačením tlačidla na 3 sekundy túto funkciu zrušíte.

## 10. Tlačidlo na obnovenie nastavení bezdrôtového pripojenia +

Ak chcete resetovať nastavenia bezdrôtového pripojenia, stlačte súčasne na 3 sekundy tlačidlá Rýchleho zmrazenia a Bezdrôtového pripojenia. Všetky predtým zaznamenané informácie o používateľovi sa odstránia z produktu, kde sa nastavenia bezdrôtového pripojenia resetujú / obnovia na pôvodné hodnoty z výroby.

## VAROVANIE



**Teplotu možno nastaviť v rozmedzí 1-8 °C pre chladiaci priestor a v rozmedzí -24 až -15 °C pre mraziaci priestor. Nastaviteľné hodnoty teploty sa môžu líšiť za predpokladu, že sú v týchto rozsahoch podľa špecifikácií výrobcu.**

## 7 Používanie vášho spotrebiča

### 7.1 Ukladanie potravín v chladiacom priestore

#### Ukladanie potravín v chladiacom priestore

- Ak sa dvere priehradky často otvárajú a zatvárajú a zostávajú dlho otvorené, teplota v priehradke sa výrazne zvýši, čo môže znížiť životnosť potravín a spôsobiť ich znehodnotenie.
- Aby nedošlo k zmene zápachu a chuti, potraviny by sa mali skladovať v uzavretých nádobách.
- V chladničke neskladujte príliš veľa potravín. Ak chcete dosiahnuť lepšie a homogénnejšie chladenie, umiestnite potraviny oddelene tak, aby nimi mohol prúdiť studený vzduch.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu ponechaním priestoru medzi potravinami a vnútornou stenou. Ak potraviny opriete o zadnú stenu, môžu zamrznúť.
- Uvarené teplé jedlá pred uložením do chladničky schladte na izbovú teplotu. Potom môžete vlašný pokrm umiestniť do spodných polic chladničky. Vlažnú stravu neumiestňujte do blízkosti potravín, ktoré sa môžu ľahko pokaziť.
- Dávajte pozor najmä na to, aby ste nemiešali potraviny predávané ako mrazené s čerstvými potravinami.

- Mrazené potraviny rozmrazujte v priehradke pre čerstvé potraviny. Týmto spôsobom môžete chladiť priehradku na čerstvé potraviny pomocou mrazených potravín a šetriť energiu.
- Skladovanie nezrelého tropického ovocia (mango, melóny, papája, banány, ananás) v chladničke môže urýchliť proces dozrievania. To sa neodporúča, pretože to spôsobí skrátenie času skladovania.
- Cibulú, cesnak, zázvor a inú koreňovú zeleninu skladujte v tmavých a chladných priestoroch, nie v chladničke.
- Ak zistíte, že sa v chladničke pokazila nejaká potravina, vyhoďte ju a vyčistite príslušenstvo, ktoré s ňou prišlo do kontaktu.
- Aby ste jedlá, ako sú polievky a dusené jedlá, ktoré sa varia vo veľkých hrncoch, rýchlo ochladili, môžete ich dať do chladničky tak, že ich rozdélite do vlastných plytkých nádob.
- Neumiestňujte nebalené potraviny do blízkosti vajíec.
- Ovocie a zeleninu skladujte oddelene a jednotlivé druhy skladujte spolu (napríklad jablká s jablkami, mrkvu s mrkvou).
- Zelenú zeleninu vyberte z plastového vrečka a po zabalení do papierového uteráka alebo sušiacej utierky ju vložte do chladničky. Ak tento typ potravín pred uložením do chladničky umyjete, nezaбудnite ich vysušiť.
- Vlhké prostredie a zároveň prúdenie vzduchu vytvoríte tak, že ovocie a zeleninu, ktoré sú náchylné na vysychanie, budete uchovávať v perforovaných alebo neuzavretých plastových vrečkách.
- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúčaných nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí extrémne okolnosti, zachovávajú svoju čerstvosť dlhší čas v priečinku pre čerstvé výrobky aj v priečinku mrazničky.

| Ukladajte potraviny na rôzne miesta podľa ich vlastností:                          |                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Potraviny                                                                          | Miesto                                                                                                                     |
| Vajce                                                                              | Dverová polica                                                                                                             |
| Mliečne výrobky (maslo, syr)                                                       | Ak je k dispozícii, priehradka s nulovým stupňom (pre raňajky)                                                             |
| Ovocie, zelenina a zeleň                                                           | Priehradka na ovocie a zeleninu, nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) alebo<br>Priehradka EverFresh+ (ak je k dispozícii) |
| Čerstvé mäso, hydina, ryby, klobásy atď. Varené potraviny                          | Ak je k dispozícii, priehradka s nulovým stupňom (pre raňajky)                                                             |
| Potraviny pripravené na podávanie, balené výrobky, konzervované potraviny a uhorky | Horné police alebo dverová polica                                                                                          |
| Nápoje, fľaše, korenie a občerstvenie                                              | Dverová polica                                                                                                             |

### Ukladanie potravín v mraziacom priestore

- Funkciu rýchleho zmrazovania môžete aktivovať 4-6 hodín pred funkciou zmrazovania a vykonať rýchlejšie chladenie.
- Teplé pokrmy pred vložením do mraziaceho priestoru zohrejte na izbovú teplotu.
- Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, rozdeľte na porcie s veľkosťou, ktoré je možné konzumovať, a zmrazte ich v samostatných balíčkoch.
- Pred vložením potravín do mrazničky sa odporúča ich zabalenie.
- Aby ste zabránili uplynutiu doby skladovania, napíšte na obal dátum, čas a názov výrobku podľa doby skladovania rôznych potravín.

- Potraviny, ktoré ste rozmrazili, rýchlo skonzumujte. Rozmrazené potraviny sa nedajú znova zmraziť, pokiaľ nie sú tepelne spracované. Po rozmrazení nie je bezpečné konzumovať opätovne zmrazené čerstvé potraviny bez tepelnej úpravy.
- Pri zmrazovaní čerstvých potravín ich nedávajte do kontaktu s už zmrazenými potravinami. V opačnom prípade sa zmrazené potraviny rozmrazia.
- Vyhňte sa nákupu potravín, ktorých obaly sú pokryté ľadom atď. To znamená, že výrobok mohol byť čiastočne rozmrazený a znovu zmrazený. Teplota ovplyvňuje kvalitu potravín.
- Neprekračujte čas skladovania odporúčanej výrobcu potraviny. Z mrazničky vyberte len toľko potravín, koľko potrebujete.
- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúčaných nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí extrémne okolnosti, zachovávajú svoju čerstvosť dlhší čas v priechniku pre čerstvé výrobky aj v priechniku mrazničky.

### **Skladovanie potravín, ktoré sa predávajú mrazené**

- Pokiaľ ide o čas, počas ktorého musíte potraviny skladovať, vždy sa riadte pokynmi výrobcu. Neprekračujte čas uvedený v týchto pokynoch!
- V záujme ochrany kvality potravín dodržiavajte čo najkratší časový interval medzi nákupnou transakciou a skladovaním.
- Kupujte mrazené potraviny, ktoré sú skladované pri teplote -18 °C alebo nižšej.
- Dvojhviezdičkové priehradky sú vhodné na predmrazené potraviny. Možno v nich skladovať zmrzlinu a kocky ľadu.
- Nezmrazujte potraviny v priehradkách s jednou, dvoma a tromi hviezdikami.

| Mäso a ryby         |                                                       |                                          | Príprava                                                                                                                 | Najdlhšia doba skladovania (mesiace) |
|---------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Mäsové výrobky      | Tefacina                                              | Steak                                    | Nakrájajte ich o hrúbke 2 cm a položte medzi ne fóliu alebo ich pevne obalte strečovou fóliou                            | 6-8                                  |
|                     |                                                       | Vyprážanie                               | Zabaľte kusky mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou                                                               | 6-8                                  |
|                     |                                                       | Kocky                                    | Na malé kusky                                                                                                            | 6-8                                  |
|                     |                                                       | Rezne, kotlety                           | Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky alebo ich pevne obalte strečovou fóliou                                         | 6-8                                  |
|                     | Ovčie mäso                                            | Kotlety                                  | Umiestnením fólie medzi kusky mäsa alebo ich osobitne obalte strečovou fóliou                                            | 4-8                                  |
|                     |                                                       | Vyprážanie                               | Zabaľte kusky mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou                                                               | 4-8                                  |
|                     |                                                       | Kocky                                    | Zabaľte mleté mäso do mraziaceho vrečka, alebo ho pevne obalte strečovou fóliou                                          | 4-8                                  |
|                     | Hovädzie mäso                                         | Vyprážanie                               | Zabaľte kusky mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou                                                               | 8-12                                 |
|                     |                                                       | Steak                                    | Nakrájajte ich o hrúbke 2 cm a položte medzi ne fóliu alebo ich pevne obalte strečovou fóliou                            | 8-12                                 |
|                     |                                                       | Kocky                                    | Na malé kusky                                                                                                            | 8-12                                 |
|                     |                                                       | Varené mäso                              | Zabaľte ho v malých kúskoch do vrečka na mrazenie                                                                        | 8-12                                 |
|                     | Mleté mäso                                            |                                          | Bez korenín, v plochých vreciach                                                                                         | 1-3                                  |
|                     | Droby (kusy)                                          |                                          | V kúskoch                                                                                                                | 1-3                                  |
|                     | Fermentovaná klobása - saláma                         |                                          | Je potrebné ich zabaliť, aj keď majú vlastný obal.                                                                       | 1-3                                  |
| Šunka               |                                                       | Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky | 2-3                                                                                                                      |                                      |
| Hydina a divina     | Kuracie a morčacie mäso                               |                                          | Zabalením do fólie                                                                                                       | 4-6                                  |
|                     | Hus                                                   |                                          | Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg)                                                                  | 4-6                                  |
|                     | Kačica                                                |                                          | Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg)                                                                  | 4-6                                  |
|                     | Jeleň, králik, srnka                                  |                                          | Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg a ich kosti musia byť oddelené)                                   | 6-8                                  |
| Ryby a morské plody | Sladkovodné ryby (pstruh, kapor, žeriav, sumec)       |                                          | Po dôkladnom vyčistení vnútorností a šupín ich umyte a vysušte a v prípade potreby im odrežte chvostové a hlavové časti. | 2                                    |
|                     | Chudé ryby (morský vlk, kalkan veľký, morský jazyk)   |                                          |                                                                                                                          | 4-6                                  |
|                     | Mastné ryby (bonito, makrela, lufara, parma, sardely) |                                          |                                                                                                                          | 2-4                                  |
|                     | Mäkkýše                                               |                                          | Vyčistené a vo vreciach                                                                                                  | 4-6                                  |
|                     | Kaviár                                                |                                          | Vo vlastnom obale, v hliníkových alebo plastových nádobách                                                               | 2-3                                  |

"Čas skladovania uvedený v tabuľke je založený na skladovacej teplote -18 °C."

| Ovocie a zelenina      | Príprava                                                                                                 | Najdlhšia doba skladovania (mesiace) |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Fazuľa                 | Po umytí a nakrájání na malé kúsky šokovým varom po dobu 3 minúty                                        | 10-13                                |
| Zelený hrach           | Po vylúpení a umytí šokovým varom 2 minúty                                                               | 10-12                                |
| Kapusta                | Po vyčistení šokovým varom 1 - 2 minúty                                                                  | 6-8                                  |
| Mrkva                  | Po umytí a nakrájání na malé kúsky šokovým varom po dobu 3-4 minúty                                      | 12                                   |
| Čierne korenie         | Po odrezaní stonky, rozdelením na dve časti a oddelením semien varením po dobu 2 - 3 minúty              | 8-10                                 |
| Špenát                 | Po umytí a očistení šokovým varom 2 minúty                                                               | 6-9                                  |
| Pór                    | Po nasekaní a vyčistení šokovým varom 5 minút                                                            | 6-8                                  |
| Karfiol                | Po oddelení listov a nakrájání jadra na kúsky šokovým varom v troche citrónovej vody po dobu 3 - 5 minút | 10-12                                |
| Baklažán               | Po umytí a nakrájání na 2 cm kúsky šokovým varom po dobu 4 minúty                                        | 10-12                                |
| Tekvica                | Po umytí a nakrájání na 2 cm kúsky šokovým varom po dobu 2- 3 minúty                                     | 8-10                                 |
| Hríby                  | Zľahka popražíme na oleji a vytlačíme na ňom citrón                                                      | 2-3                                  |
| Kukurica               | Očistením a zabalením ako šúlok alebo zrno                                                               | 12                                   |
| Jabláka a hrušky       | Po očistení a nakrájání šokovým varom po dobu 2-3 minúty                                                 | 8-10                                 |
| Marhule a broskyne     | Rozdelíme na polovicu a vyberieme kôstky                                                                 | 4-6                                  |
| Jahody a maliny        | Po umytí a olúpaní                                                                                       | 8-12                                 |
| Pečené ovocie          | Pridaním 10% cukru do nádoby                                                                             | 12                                   |
| Slivky, čerešne, višne | Po umytí a odstránení stopiek                                                                            | 8-12                                 |

"Čas skladovania uvedený v tabuľke je založený na skladovacej teplote -18 °C."

| Mliečne výrobky       | Príprava                                 | Najdlhšia doba skladovania (mesiace) | Podmienky skladovania                                                                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Syr (okrem syra feta) | Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky | 6-8                                  | Môže byť ponechaný v pôvodnom obale na krátkodobé uskladnenie. Na dlhodobé skladovanie zabalte do alobalu alebo plastovej fólie. |
| Maslo, margarín       | Vo vlastnom obale                        | 6                                    | Vo vlastnom obale alebo v plastových nádobách                                                                                    |

"Čas skladovania uvedený v tabuľke je založený na skladovacej teplote -18 °C."

"Množstvo čerstvých potravín, ktoré je možné zmraziť na určitý čas, je uvedené na typovom štítku."

| Mraziaci priestor<br>Nastavenie | Chladiaci priestor<br>Nastavenie | Poznámky                                                                                                                                            |
|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -20°C                           | 4°C                              | Toto je predvolené, odporúčané nastavenie. Toto nastavenie sa odporúča, ak je teplota okolia nižšia ako 30°C.                                       |
| -22 alebo -24°C                 | 4°C                              | Tieto nastavenia sa odporúčajú pri teplotách okolia nad 30 °C.                                                                                      |
| Quick Freeze - Rýchle mrazenie  | 4°C                              | Použite, keď chcete zmraziť vaše potraviny krátkej dobe. Po skončení procesu sa nastavenia výroby vrátia do predchádzajúcej polohy.                 |
| -18°C alebo nižšie              | 2°C                              | Použite toto nastavenie, ak si myslíte, že chladiaci priestor nie je dostatočne studený vzhľadom na teplotu prostredia alebo časté otváranie dverí. |

### Rýchle mrazenie

1. Pred vložením čerstvých potravín aktivujte funkciu rýchleho zmrazenia 24 hodín
2. Po 24 hodinách od stlačenia tlačidla umiestnite potraviny, ktoré chcete zmraziť, na druhú policu s vyššou mraziacou kapacitou.
3. Po aktivácii funkcie rýchleho zmrazenia sa po určitom čase automaticky zruší.

### Podrobnosti o mrazničke

Podľa noriem IEC 62552, mraznička musí mať schopnosť zmraziť 4,5 kg potravín na teplotu -18°C alebo nižšiu pri izbovej teplote 25°C za 24 hodín na každých 100 litrov objemu mraziaceho priestoru.

Potraviny môžu byť zachované po dlhšiu dobu iba pri teplote do teploty -18°C.

Potraviny môžete udržiavať čerstvé po dobu niekoľkých mesiacov (v mrazničke na alebo pod teplotou -18°C).

Potraviny ktoré majú byť zmrazené nesmú prísť do kontaktu s už zmrazenými potravinami vo vnútri mrazničky z dôvodu zabránenia ich čiastočnému rozmrazeniu.

Zeleninu uvarte a vodu odfiltrujte pre predĺženie doby zmrazeného skladovania. Po filtrácii dajte jedlo do vzduchotesných balení a umiestnite ho v mrazničke. Banány, paradajky, hlávkový šalát, zeler, varené vajcia, zemiaky a podobné potraviny nezm-

razujte. V prípade, že sú tieto potraviny zmrazené, negatívne to ovplyvní len ich výživové hodnoty a konzumné vlastnosti. Nejedná sa o hnilobu, ktorá by ohrozovala ľudské zdravie.

### Umiestnenie potravín

**Police v mraziacom priestore:**Rôzne mrazené potraviny ako mäso, ryby, zmrazená zelenina atď.

**Police v chladiacom priestore:**Potraviny vo vnútri hrncov, taniere s uzáverom a obaly s uzáverom, vajcia (v uzavretom obale)

**Poličky na dverách chladiaceho priestoru:**Malé a balené potraviny alebo nápoje

**Crisper:**Zelenina a ovocie

**Priehradka na čerstvé potraviny:**Lahôdky (raňajky, mäsové výrobky spotrebované v krátkom čase)

## 7.2 Nádoba na ovocie a zeleninu

Nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) je navrhnutá tak, aby udržiavala zeleninu čerstvú vďaka zachovaniu jej vlhkosti. Za týmto účelom je celková cirkulácia chladného vzduchu v Nádobě na ovocie a zeleninu (Crisper) intenzívnejšia. Skladujte ovocie a zeleninu v tomto priestore. Udržujte zelené, listnaté zeleniny a ovocie oddelene, aby sa predĺžila ich životnosť.

### 7.3 Nádobu na ovocie a zeleninu (Crisper) s reguláciou vlhkosti

Vďaka funkcii Crisper s reguláciou vlhkosti sa vlhkosť zeleniny a ovocia udržiava pod kontrolou a potraviny zostávajú dlhšie čerstvé.

Listovú zeleninu, ako je šalát, špenát a podobná zelenina, ktorá je citlivá na stratu vlhkosti, odporúčame umiestniť do nádoby na ovocie a zeleninu (Crisper) nie zvisle na koreňoch, ale čo najviac vodorovne.

Pri umiestňovaní zeleniny, uložte ťažkú a tvrdú zeleninu na dno a ľahkú a mäkkú na vrchol, s prihliadnutím na špecifické hmotnosti zeleniny.

Nikdy nenechávajte zeleninu v plastových vreckách v nádobe na ovocie a zeleninu (Crisper). Ponechanie v igelitových sáčkoch spôsobí, že zelenina zhynie v krátkej dobe.

V situáciách, kde kontakt s ostatnou zeleninou nie je vhodný, použite obalový materiál, ako je papier, ktorý má určitú pórovitosť v súlade s hygienou.

Nedávajte plody, ktoré majú vysokú produkciu plynu etylénu, ako sú hrušky, marhule, broskyne a najmä jablká do spoločnej nádoby na ovocie a zeleninu (Crisper) s inou zeleninou a ovocím. Plyn etylén vychádzajúci z týchto plodov môže spôsobiť, že ostatná zelenina a ovocie budú zrieť rýchlejšie a začnú hniť v kratšom časovom období.

### 7.4 Oblasť chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov

#### Chladiaca zásuvka

V Chladiacej zásuvke je možné dosiahnuť nižšie teploty. Túto zásuvku používajte na lahôdkárske výrobky (salámy, klobásy atď.) a mliečne výrobky, ktoré si vyžadujú chladnejšie skladovacie podmienky, alebo na mäso, kuracie mäso alebo ryby, ktoré sa majú rýchlo spotrebovať. V tejto zásuvke nie je vhodné skladovať ovocie a zeleninu.

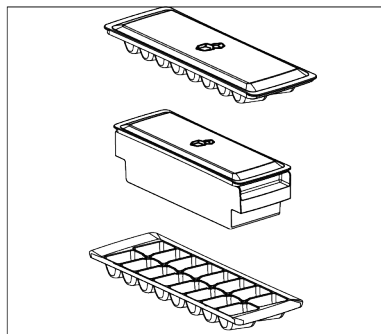
### 7.5 Priestor na uskladnenie ľadu

#### Držiak na ľad

Vedierko na ľad vám umožní ľahko vybrať ľad z chladničky.

#### Používanie vedra s ľadom

1. Vyberte vedro s ľadom z mraziaceho priestoru.
2. Naplňte nádobu na ľad vodou.
3. Vložte nádobu na ľad do mrazničky. Ľad bude pripravený asi po dvoch hodinách.
4. Vezmite nádobu na ľad z mrazničky a opatrne ju ohnite nad držiakom, ktorý budete podávať. Ľad sa ľahko nasype do držiaka na servírovanie.



### 7.6 Obrátenie strany otvárania dverí

Strana otvárania dverí chladničky môže byť otočená podľa miesta, na ktoré ju umiestnite. Ak to potrebujete urobiť, vždy zavolajte najbližší autorizovaný servis.

### 7.7 Upozornenie na otvorené dvere

Systém upozornenia na otvorené dvere chladničky sa môže líšiť v závislosti od modelu.

#### Verzia 1;

Ak dvere výrobku zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie zvukový výstražný signál; v závislosti od modelu výrobku sa môže zobrazíť aj vizuálny výstražný signál (svetelný záblesk). Ak zatvoríte dvere zariadenia alebo stlačíte tlačidlo na obrazovke zariadenia, ak také je, výstražný zvuk sa zastaví.

## Verzia 2;

Ak dvere zariadenia zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie upozornenie na otvorené dvere. Upozornenie na otvorené dvere sa ozýva postupne. Najprv sa spustí zvukové varovanie. Ak dvere stále nie sú zatvorené, po 4 minútach sa aktivuje vizuálne upozornenie (svetelný záblesk). Upozornenie na otvorené dvere sa oneskorí o určitý čas (od 60 s do 120 s), keď sa stlačí ľubovoľné tlačidlo na obrazovke produktu, ak také je. Potom sa proces začne odznova. Keď sú dvere zariadenia zatvorené, upozornenie na otvorené dvere sa zruší.

## 7.8 Výmena osvetľovacej lampy

Pri výmene žiarovky/LED, ktorá sa používa na osvetlenie v chladničke, zavolajte autorizovaný servis.

Lampa/y, použité v tomto zariadení nie je možné použiť pre osvetlenie domu. Účel použitia tohto svetla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky / mrazničky bezpečne a pohodlne.

## 8 Údržba a čistenie



### VAROVANIE:

Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“.



### VAROVANIE:

Pred čistením chladničky ju odpojte zo siete alebo vypnite poistku, ku ktorej je pripojená.



Pod chladničku ani medzi chladničku a podlahu zo žiadneho dôvodu nedávajte ruky, nohy ani kovové predmety. Môže dôjsť k zaseknutiu alebo akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť poranenie osôb.

## 7.9 Ventilátor

Ventilátor je navrhnutý tak, aby zabezpečil homogénnu distribúciu a cirkuláciu studeného vzduchu. Prevádzkový čas ventilátora sa môže meniť v závislosti od funkcie výrobku.

Zatiaľ čo v niektorých výrobkoch pracuje ventilátor len s kompresorom, v iných výrobkoch riadiaci systém určuje čas prevádzky ventilátora podľa potreby chladenia.

## 7.10 Držiak na vajcia

Držiak na vajíčka môžete umiestniť na dvere alebo poličku na korpusu podľa vlastného uváženia.

Ak má byť držiak na vajcia umiestnený na polici korpusu, odporúčame vám vybrať chladnejšie spodné police.



**Nikdy neumiestňujte držiak na vajcia do mraziaceho priestoru**

- Na čistenie produktu nepoužívajte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, mydlo, čistiace prostriedky, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, vosk atď.
- Prach sa musí z ventilačnej mriežky na zadnej strane produktu odstrániť najmenej raz ročne (bez otvorenia krytu). Výrobok čistite suchou handričkou.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do krytu lampy a iných elektrických častí.
- Očistite dvere pomocou vlhkej handričky. Odstráňte všetok obsah, aby ste odstránili dvere a poličky. Zdvihnutím nahor vyberte poličky vo dverách. Vyčistite a osušte police, potom ich umiestnite späť na ich miesto zasunutím zhora.

- Nepoužívajte chlórovanú vodu alebo čistiace prostriedky na vonkajšom povrchu a pochrómovaných častiach výrobku. Chlór môže na takých kovových povrchoch spôsobiť koróziu.
- Nepoužívajte ostré a abrazívne nástroje, mydlo, prostriedky na čistenie domácnosti, čistiace prostriedky, plyn, benzín, laky a podobné látky, aby ste zabránili deformácii a odstráneniu odtlačkov na plastovej časti. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a usušte do sucha.
- Na výrobkoch bez funkcie No-Frost sa môžu na zadnej stene chladiaceho priestoru nachádzať kvapky vody a námraza až do hrúbky prsta. Nečistite a nikdy nenanášajte oleje ani podobné materiály.
- Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne navlhčenú handričku z mikrovlákna. Špongie a iné druhy čistiacich odevov môžu spôsobiť škrabance.
- Ak chcete počas čistenia vnútorného povrchu výrobku vyčistiť všetky odnímateľné komponenty, umyte tieto komponenty slabým roztokom pozostávajúcím z mydla, vody a uhličitanu. Umyte a dôkladne osušte. Zabráňte kontaktu vody s prvkom osvetlenia a ovládacieho panela.

**POZOR:**

Na žiadny vnútorný povrch nepoužívajte ocot, lieh alebo iné čistiace prostriedky na báze alkoholu.

**Vonkajšie povrchy z nehrdzavejúcej ocele**

Na nehrdzavejúcu oceľ použite neabrazívny čistiaci prostriedok a naneste ho mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pre leštenie, povrch jemne utrite handričkou z mikrovlákna navlhčenou vo vode a použite suchú jeleniu kožu. Vždy sledujte žily nehrdzavejúcej ocele.

**Predchádzanie zápachom**

Výrobok je vyrobený bez akýchkoľvek pachových látok. Nesprávne skladovanie potravín a nesprávne čistenie vnútorných povrchov však môžu viesť k zápachu.

- Aby k tomu nedošlo, očistite vnútro so sódovou vodou každých 15 dní.
- Potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách, pretože mikroorganizmy vznikajúce z potravín uchovávaných v neuzavretých nádobách spôsobujú nepríjemný zápach.
- Nenechávajte potraviny so zaslým dátumom spotreby a pokazené potraviny v chladničke.

**Ochrana plastových povrchov**

Olej vytečený na plastové povrchy môže poškodiť povrch a musí byť ihneď umytý teplou vodou.

## 9 Odstraňovanie problémov



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

Než sa obrátite na servis, pozrite si nasledujúci zoznam. Môže Vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje časté sťažnosti, ktoré nie sú spojené s chybným spracovaním alebo poškodením materiálu. Niektoré funkcie uvedené v tomto dokumente sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

**POZOR:** Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt.

**Chladnička nefunguje.**

- Zástrčka nie je úplne nasadená. >>> Zapojte ju úplne do zásuvky.
- Poistka pripojená do zásuvky ktorá napája produkt alebo hlavná poistka je spaľená. >>> Skontrolujte poistku.

**Kondenzácia na bočnej stene chladiaceho priestoru (MULTI ZÓNA, CHLADIACA, KONTROLNÁ a FLEXI ZÓNA).**

- Dvere sa otvárajú príliš často. >>> Dbajte na to, aby ste dvere výrobku neotvárali príliš často.

- Prostredie je príliš vlhké. >>> Neinštalujte výrobok vo vlhkom prostredí.
- Potraviny obsahujúce tekutiny sú uchovávané v neuzavretých nádobách. >>> Uchovávajte potraviny, ktoré obsahujú tekutiny v uzavretých nádobách.
- Dvere výrobku boli ponechané otvorené. >>> Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Termostat je nastavený na veľmi nízku teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnú teplotu.

### **Kompresor nepracuje.**

- V prípade náhleho výpadku prúdu alebo vytiahnutia napájacieho kábla a po jeho opätovnom pripojení tlak plynu v chladiacom systéme výrobku nie je vyvážený, čo spustí tepelný istič kompresora. Produkt sa reštartuje po približne 6 minútach. Keď sa výrobok po uplynutí tejto doby nereštartuje, obráťte sa na servis.
- Je aktívne rozmrazovanie. >>> To je normálne pre chladničku s plne automatickým rozmrazovaním. Odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Produkt nie je zapojený do elektrickej siete >>> Uistite sa, že napájací kábel je zapojený.
- Nastavenie teploty je nesprávne. >>> Zvoľte zodpovedajúce nastavenie teploty.
- Nie je prúd. >>> Produkt bude naďalej fungovať normálne po obnovení napájania.

### **Prevádzkový hluk chladničky sa pri používaní zvyšuje.**

- Prevádzkové výsledky tohto výrobku sa môžu líšiť v závislosti na zmenách teploty okolitého prostredia. To je normálne a nejedná sa o závalu.

### **Chladnička beží príliš často alebo príliš dlho.**

- Nový výrobok môže byť väčší ako ten predchádzajúci. Väčšia výrobky budú pracovať po dlhšiu dobu.
- Teplota v miestnosti môže byť vysoká. >>> Výrobok bude v miestnosti s vyššou teplotou spustený po dlhšiu dobu.

- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny. To je normálne.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Teplý vzduch pohybujúce sa vo vnútri spôsobí, že výrobok bude v prevádzke dlhšie. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Výrobok môže byť nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkajte, až výrobok dosiahne nastavenú teplotu.
- Podložky dvier chladničky alebo mrazničky môžu byť špinavé, opotrebované, rozbité alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené / roztrhané podložky dverí spôsobia, že výrobok bude bežať dlhšiu dobu pre zachovanie aktuálnej teploty.

### **Teplota mrazenia je veľmi nízka, ale teplota chladiča je dostačujúca.**

- Teplota priestoru mrazničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

### **Teplota chladenia je veľmi nízka, ale teplota mrazničky je dostačujúca.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

### **Potraviny uchovávané v chladnejších zásuvkách priestorov sú zmrazené.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

### **Teplota v chladničke alebo v mrazničke je príliš vysoká.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi vysoký stupeň. >>> Nastavenie teploty chladiaceho priestoru má vplyv na teplotu v mraziacom priestore. Počkajte, až teplota príslušných častí dosiahne dostatočnú úroveň zmenou teploty chladiaceho alebo mraziaceho priestoru.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> To je normálne. Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.

### **Trasie sa alebo vydáva hluk.**

- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Ak sa výrobok pri pomalom pohybe trasie, upravte stojany, aby ste výrobok vyvážili. >>> Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.
- Všetky položky umiestnené na výrobku môžu spôsobiť hluk. >>> Odstráňte všetky položky umiestnené na výrobku.
- Výrobok vytvára hluk tečúcej, striekajúcej kvapaliny a pod.
- Princíp fungovania tohto výrobku je založený na toku kvapalín a plynu. >>> To je normálne a nejedná sa o závalu.

### **Z výrobku znie zvuk ako vanúci vietor.**

- Výrobok pre proces chladenia používa ventilátor. To je normálne a nejedná sa o závalu.

### **Na vnútorných stenách výrobku sa vytvoril kondenzát.**

- Horúce alebo vlhké počasie zvýši nárazu a kondenzáciu. To je normálne a nejedná sa o závalu.

- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere príliš často, ak zostali otvorené, zatvorte ich.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.

### **Vytvára sa kondenzát na vonkajšej strane výrobku alebo medzi dverami.**

- Okolité prostredie môže byť vlhké, je to úplne normálne vo vlhkom počasí. >>> Kondenzácia sa rozptýli, keď sa zníži vlhkosť.

### **Interiér zapácha.**

- Produkt nie je pravidelne čistený. >>> Pravidelne čistite vnútro pomocou hubky, teplej vody a sýtenej vody.
- Niektoré balenia a obalové materiály môžu spôsobiť zápach. >>> Používajte balenia a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny boli umiestnené v neuzavretých baleniach. >>> Uchovávali potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu šíriť z neuzavretých potravín a spôsobovať nepríjemný zápach.
- Z výrobku odstráňte všetky potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny.

### **Dvere sa nezatvárajú.**

- Balíčky s potravinami môžu blokovať dvere. >>> Premiestnite predmety blokujúce dvere.
- Produkt nestojí v úplne zvislej polohe na zemi. >>> Nastavte stojany pre uvedenie výrobku do zvislej polohy.
- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Uistite sa, že povrch je rovný a dostatočne odolný, aby uniesol výrobok.

### **Priehradka (Crisper) je zaseknutá.**

- Potraviny môžu byť v kontakte s hornou časťou zásobníka. >>> Preusporiadajte potraviny v zásuvke.

### **Teplota na povrchu výrobku.**

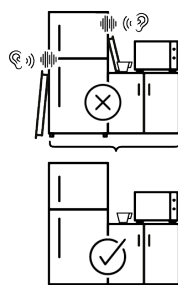
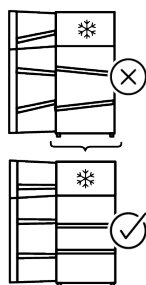
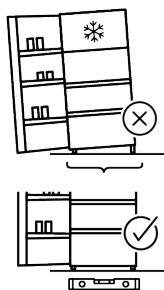
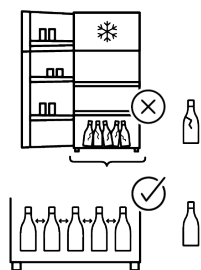
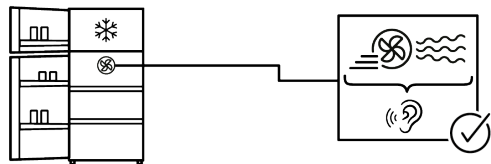
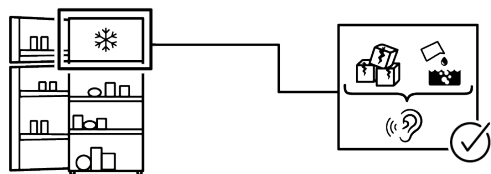
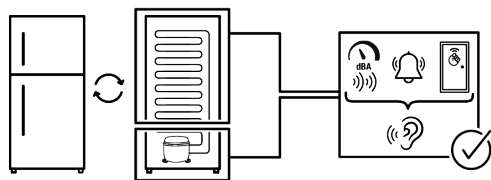
- Počas prevádzky vášho výrobku môže byť medzi dvomi dverami, na bočných paneloch a na zadnej časti mriežky pozorovaná vysoká teplota. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu.

**Ventilátor pokračuje v prevádzke aj po otvorení dverí.**

- Ventilátor môže pokračovať v činnosti, keď sú dvere mrazničky otvorené.



**VAROVANIE:** Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt. To je normálne.



## VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI / UPOZORNENIE

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový užívateľ adekvátne vyriešiť bez akýchkoľvek bezpečnostných rizík alebo nebezpečného použitia, ak sa tieto chyby opravujú v medziach stanovených limitmi a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samoprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nižšie uvedenej časti „Samoprava“ povolené niečo iné, opravy budú adresované registrovaným profesionálnym opravovňami, az dôvodu predchádzania problémom s bezpečnosťou. Registrovaný profesionálny opravár je profesionálny opravár, ktorému výrobca udelil prístup k pokynom a zoznamu náhradných dielov tohto produktu v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

**Avšak iba servisný zástupca (tj autorizovaný profesionálny servis), na ktorého sa môžete obrátiť prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v používateľskej príručke/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu, môže poskytovať služby podľa záručných podmienok. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonané profesionálnymi opravármi (ktorí nemajú oprávnenie od spoločnosti) Whirlpool majú za následok stratu záruky.**

### **Samoprava**

Koncový používateľ si môže sám opraviť nasledujúce náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, zásobníky, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1. marca 2021).

Okrem toho, aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, uvedená samoprava sa musí vykonať podľa pokynov uvedených v návode na použitie pre samopravu alebo pokynov dostupných na stránke <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. V

záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsite o vlastnú opravu.

Pokusy o opravu a opravu dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, koncovými používateľmi a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v používateľských príručkách na samopravu alebo ktoré sú k dispozícii na stránke <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, môžu spôsobiť bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať Whirlpool, a viesť k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používatelia zdržali pokusov o vykonanie opráv, ktoré nespádajú do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a v takom prípade kontaktujte autorizované profesionálne opravovne alebo registrované profesionálne opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť problémy s bezpečnosťou a poškodiť produkt a následne spôsobiť požiar, vytopenie, elektrický zásah a vážne zranenie osôb. Napríklad, ale nie výlučne, nasledujúce opravy musia byť adresované autorizovaným odborným servisom alebo registrovaným odborným servisom: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca / predajca v žiadnom prípade nemôže byť zodpovedný, ak koncoví používatelia nedodržiavajú vyššie uvedené záležitosti.

Dostupnosť náhradných dielov pre chladničku, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna záručná doba na Vami zakúpenú chladničku je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy "G".

Svetelný zdroj v tomto výrobku môže vymeniť len odborný servis